Abonnez-vous au "Courrier de l'Ouest", le plus ancien journal français à l'ouest de Winnipeg.

de l'Ouest", le journal français ayant la plus grande circulation à l'ouest de Winnipeg.

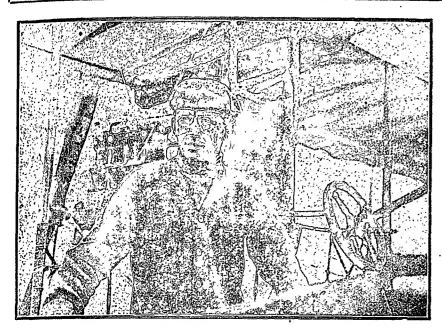
Abonnez-vous au "Courrier

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE COURRIER DE L'OUEST, EDMONTON, 13 AVRIL, 1911.

FONDE EN 1905.

L'AVIATION A EDMONTON



L'aviateur St-Henry à bord du biplan Curtis qu'il pilotera à

"Bob" St-Henry, l'aviateur a-1 méricain qui doit donner aux ha- vraisemblablement choisi. hitants d'Edmonton le spectacle chain, est arrivé depuis lundi dernier dans notre ville.

En compagnie de son imprésario, M. St-Henry s'est mis immépremier "meeting" d'aviation. lieu.

Le parc de l'exposition sera

Les envolées de Bob St-Henry. d'envolves à bord d'un biplan qui coïncideront avec le concours Curtis, les 28 et 29 mars pro hippique de la fin du mois, promettent d'attirer une foule énorme de spectateurs dans notre vil-

Edmonton sera la première vil diatement à la recherche d'un en- le de l'Ouest canadien oû de telle droit propice où se tiendra notre expériences d'aviation auront eu

Nous recevons, avec prière d'insérer, la communication suivante de M. l'abbé Bérubé, curé de Vonda, Sask.: A Monsieur le directeur du

> Courrier de l'Ouest, Edmonton.

Char Monsieur:

Si ce n'est déjà fait, voulez-vous reproduire dans votre prochain numéro les deux lettres ci-jointes, re en Français. l'une de Mgr Langevin, archevêque de St-Boniface, l'autre de l'Hon. Alph. Turgeon, Procureur-Général de la Saskatchewan? Archevêché de St-Boniface,

17 mars, 1910.

A Messieurs les curés du clerécoles Franco-Anglaises. Messieurs ou Rév. Pères:-

Je crois devoir vous envoyer une copie de la lettre que l'Hon. M. Turgeon, procureur-général à Réglna, vient de m'adresser au sujet de l'enseignement du Français. Vous y constaterez que le Français n'est pas considéré comme une langue étrangère, et qu'il dépend de vos commissaires d'écoles de le faire enseigner, s'ils le yeulent et aussi longtemps qu'ils le voudront. La restriction les langues étrangères à l'anglais de publicité possible. et au français. Tout ceci prouve que notre pays n'est pas seulement "An English speaking country", mais aussi "A French speaking country".

ou chères Pères, à tout mon dé l'Alberta, dans des lettres incri vouement en N.S. et M. I.,

ADELARD, O.M.I., Archevêque de St-Boniface. Les mots ou "français" A Sa Grandeur Mgr. Langevin,

O. M. I. Archevêque de St-Boniface, St-Boniface, Man.

Monseigneur:-

votre lettre du 11 mars, au su-cle du dit article 136, porte "Il jet de l'enseignement du français est loisible au bureau de tout ardans les écoles de la Saskatche- rondissement de faire donner l'enwan. Voici l'interprétation de la seignement d'un cours primaire loi à ce sujet:

des Ecoles, se divise en deux par- language", et non pas élémentaire ties bien distinctes: La première tel que l'on le trouve dans sa letpartie a trait à l'enseignement tre. Or tout le monde sait que d'un cours élémentaire en Français. Cet enseignement est autorisé par les Syndics de l'arrondissement, et n'est pas sujet aux règlements du Département de l'Instruction Publique. Cet knseignement est donné ordinairement par l'instituteur de l'école.

La seconde partie de la clause, donne aux Syndics, le pouvoir d'employer une personne compétente pour enseigner une langue autre que la langue Anglaise. Cette personne compétente n'est pas l'instituteur ordinaire et cet em- Le vouloir. seignement ne peut être donné que conformément aux règlements du

courrier ,avec quelques copies de l'Ordonnance des Ecoles en Français, une copie d'un des règle-

ments du Département. Vous trouverez à la page 9, clause 10. de ces règlements ce qui concerne 'enseignement des langues étrangères. Cette clause 10 se rapporte entièrement à l'enseignement autorisé par la deuxième partie de la clause 136 de l'Ordonnance, mais elle n'a rien à faire avec la première partie, concernant l'en-

seignement d'un cours élémentai-

D'après les renseignements que vous me fournissez, les Inspecteurs ont confondu lévidemment Publique, a demandé à mon département une interprétation légé régulier et séculier de la Sas- gale de la loi quia été donnée dans katchewan, diosèce de St-Bonifa- le sens de cette lettre. A l'avenir, ce, qui ont dans leur paroisse des avis sera donné aux Inspecteurs sur le sens et la portée de ces règlements.

Veuillez me croire, Monsaigneur, votre très humble et très obéissant serviteur,

A. TURGEON. J'ai ces lettres dans mes cartons depuis au-delà d'un an. J'hé sitais à les rendre publiques de crainte d'ennuyer Monsieur Turgeon; mais maintenant que ces lettres ont été rendues publiques par l'un de vos confrères, il importe, dans l'intérêt de notre d'une demi heure ne concerne que cause, de leur donner la plus gran-

L'on remarquera, sans doute, que Mgr l'Archevêque de St. Boniface reconnait loyalement que l'interprétation que je donnais de l'article 136 des Ordonnances des Veuillez croire, chers Messieurs | Ecoles de la Saskatchewan et de | minées, qui ne sont peut-être pas l encore oubliées, était la bonne. Régina ,16 mars, 1910. | "French") que j'intercalais, entre parenthèses dans la seconde partie, du dit article 136, rendait la

chose parfaitement claire. J'ai reçu, il y a quelques jours, re remarquer que le premier artien français, "To cause a premary La Clause 136 de l'Ordonnance course to be taught in the French primaire, "premary" a un sens beaucoup plus étendu que élémen

On voit par là ce que valent le jérémiades de ceux qui déplorent la condition effacée de l'enseignement du français dans nos écoles. S'ils se résignent bêtement à se son est décidée, Le Pas, situé en mettre à la file des Galiciens et des Doukobors, c'est bien leur future ligne, attire fortement l'atfaute. La loi n'y est pour rien. La tention du public. vérité c'est que nous pouvons mettre dans nos écoles le français ab LE FLOT DES IMMIGRANTS. solument sur le même pied que

Il me sera permis d'ajouter que bre ici que l'on a dû convertir un l'interprétation donnée par moi patinoir en hôtel provisoire pour burn à Lethbridge. Comme j'ai A son passage à Vermilion, le qui sévit et la neige qui tombe fiance et la majorité du public Département de l'Instruction Pu- à l'article 133, relativement à être en mesure de procurer un lo- "tout lieu de supposer que vous 8 août 1819, Sir Wilfrid Laurier dans toute la contrée ont causé croit à la libération prochaine du . l'article 137 qui traite de l'ins- gement à tous les nouveaux ve- "continuerez à lutter en faveur avait été sollicité d'installer ici beaucoup de dégâts aux légumes, Je vous envoie par le même truction religieuse, n'est pas nus.

l'anglais. Que faut-il pour cela?

moins certaine. Pour le comprendre il suffit de lire avec attention, Les semailles les deux articles suscités. En effet l'article 133 déclare que l'école a lieu entre 9 hrs. A.M. et midi, puis entre 1:30 et 4hrs. p.m."Mais le bureau peut changer ou abréger les heures d'école en en recevant la permission du commissaire. Or cette permission ne se refuse pas. Ici l'ouverture officielle de l'écoprès-midi de 1 à 4 heures, en été, c'est-à-dire du premier mars au premier novembre, et de 1 à à 9 heures A.M.,-ce qui nous donne une demi-heure libre pour l'enseignement des prières et du catéchisme à part et en sus de la demi-heure de l'après-midi. Qu'est-ce qui vous empêche compatriotes defaire pareillement?Allons, laissons de côté toute discussion oiseuse, travaillons avec unanimité à rendre l'enseignement de la religion et du français efficace dans nos écoles et le suc

cès couronnera nos efforts. Vous remerciant de votre hospitalité, je vous prie, monsieur le Rédacteur, de me croire votre dé-

A. P. BERUBE, P.P. Vonda ,Sask., 10 avril, 1911.

UN NOUVEAU DIOCESE

MGR CHARLEBOIS S'ETA-BLIT DANS SA VILLE EPIS-COPALE.

(Correspondance spéciale au "Courrier").

Le Pas, Sask., 8.—Mgr Charlebois, le nouvel évêque du diocèse de Keewatin a pris possession, hier, de son siège épiscopal.

Ce fut un vrai jour de fête pour les habitants du Pas. Jamais encore un événement de cette importance n'avait eu lieu dans favorables conditions. L'augmen notre petite ville. L'année dernière, il n'y avait

Le département de l'Instruction | pale. Qu'on ne s'imagine cependant | te année. point que notre nouvel évêque a trouvé un palais pour le recevoir. L'évêché de Keewatin est une pau- dans la région par suite des jours vre masure mesurant 14 pieds au froids que nous avons actuelle carré et 7 pieds de haut. Les meu-ment. En quelques endroits les bles consistent en deux bancs, une fermiers disquent le sol. Beau ustensiles pour la cuisine. La ca- faits de sorte qu'on ne croit pas thédrale ne le cède en rien au pa- que les semailles seront retardées. mue au rang de cathédrale a été ver donne de grandes espérances construite, il y a 16 ans, par Mgr pour la récolte prochaine. Charlebois lui-même, lorsqu'il Indian Head, Sask., 11.—Les se sur 22 de long.

On pourra s'étonner que cette champs battront leur plein. mission solitaire ait été choisie re fois qu'un prêtre y vient séjour-

Il y a soixante ans un mission naire était envoyé au Pas. Il y demeura pendant cinq mois consécutifs, accomplissant parmi les ratoires doivent demander téléindiens, au prix de souffrances et graphiquement des machineries de privations sans nombre son oeuvre évangélique.

Lorsqu'il revint l'année suivante pour un nouveau séjour, il fut tué traitreusement par les indiens. Depuis cette époque déjà ge a complètement disparu, mais lointaine cette mission fut régue une recrudescence légère de froid, L'hon. Procureur-Général me lièrement visitée par les mission- signalée sur différents points de permettra, sans doute, de lui fai naires de la rivière Rouge qui s'en l'Ouest, retarde les travaux du allaient rejoindre leur poste dans dehors. On s'attend cependant à le nord.

sa ville épiscopale, de Mgr Char-les battent leur plein. lebois, les catholiques du Pas lui présentèrent une touchante adresse de bienvenue.

La population de Pas s'est augmentée fortement, au cours des récentes années, par suite de la construction de la voie ferrée du Canadian Northern et par l'exploitation des ressources forestières abondantes dans la région.

Depuis que la construction du chemin de fer de la Baie d'Hudun point important du tracé de la

Moose Jaw, 11.-Les immigrants arrivent en si grand nom-

dans l'Ouest

Malgré qu'on signale depuis quelques jours une recrudescence générale du froid dans l'Ouest, les semailles sont commencées en divers endroits des prairies. Voile est fixée à 9:30 A.M. dans l'a- ci les diverses dépêches qui nous parviennent à ce sujet:

Brandon, 10.-Nous avons ici une véritable température prin-3:30 heures en hiver, et nous ne tanière, ce qui provoque un resommes molestés par qui que ce nouveau d'activité à la campagne. soit. Mais nous ouvrons la classe De nombreux fermiers sont employés aujourd'hui aux labours et aux semailles.

Le sol de surface est quelque peu sec, mais il n'y a pas de vent et les semailles se font dans d'excellentes conditions.

Yorkton, Sask., 10.—Les semailles sont générales ici et la terre est en parfaite conditions pour recevoir la semence.

La surface ensemencée est considérablement plus grande que 'an dernier et de nombreuses charrues à vapeur ont été active ment à l'oeuvre l'an dernier.

Régina, Sask, 10.—Ce district est quelque peu en retard sur les districts environnants pour les semailles. La terre est encore (rop mouillée pour permettre les labours. La température est quelque peu froide depuis une semaine. On croit cependant que les l'on pourrait nous faire à ce susemailles seront à peu près géné- jet. rales au début de la semaine prochaine.

Portage la Prairie, Man., 10.-Nous avons eu une violente tempête de vent hier. La toiture des tribunes du champ de course a été emportée. La température est beaucoup plus chaude aujourd'hui et les semailles commenceont vers la fin de la semaine dans les champs les plus secs.

Moose Jaw. 10.-Les semences ont commencé ce matin dans de tation de la surface, en culture est de 10% sur l'air definier. L'aug dain la jument se mit à trotter et pas même un prêtre au Pas et au- mentation est beaucoup plus con jourd'hui voici notre petite ville sidérable dans le sud où des voies les deux parties de la Clause 136. | élevée à la dignité de ville épisco- | ferrées sont attendues pour cet

Saskatoon, Sask., 11.—Il v a peu de travail d'entrepris encore petite table, un poêle et quelques coup de labours d'automne ont été

était missionnaire dans le district mailles sont commencées ici: la de Cumberland; la nouvelle ca- neige a complètement disparu et thédrale mesure 14 pieds de large la terre sèche rapidement. A la fin de la semaine les travaux des

Calgary, 11.—Les fermiers font par le Saint-Siège comme évêché; de grands préparatifs pour la saice n'est cependant pas la premie son prochaine. Une étendue considérable de terre vierge sera défrichée et jamais encore les commandes de charrues à traction mécanique n'avaient été aussi importantes. Les marchands d'outils asupplémentaires pour satisfaire leur clientèle.

Dans la région environnante d'Edmonton, les semailles et les labours ne sont encore commencés que d'une façon partielle. La neice qu'au cours de la semaine pro-A l'occasion de l'arrivée, dans chaine les labours et les semail-

L'intérêt que le Courrier de l'Ouest a porté à la question de la un homestead sur dans la région sud de Moose Jaw tes les prospérités possibles. et de Swift Current, où nos compatriotes sont établis en grand d'animaux vient d'avoir lieu chez nombre, nous a valu les commentaires bienveillants d'un grand nombre de lecteurs.

prise au hasard d: us notre cour ments adjugées \$530, des génisses Dollard, Sask .:

"presque légendaire ligne de Wey- jeunes bêtes très recherchées. "des intérêts des colons de langue

"française de la Saskatchewan du sud, par trop délaissés jusqu'à Deux cents Français "française de la Saskatchewan du "présent, je tiens à venir vous ap-"porter le bien faible encourage ment d'un abonnement...

"Je me permets d'espérer que "beaucoup d'autres suivront mon "exemple et comprendront l'inté-"rêt vital qu'il y a pour eux à "soutenir par leurs abonnements "un organe susceptible de don-"ner de la publicité à leurs jus-'tes récriminations...'

PH. B.—

Dans toute l'étendue de l'Empire Britannique on se prépare à un brillant éclat, le couronne ment du roi Georges V.

Ce rapprochement des deux dates a inspiré à quelques-uns de donner cette année un éclat inaccoutumé à la célébration de la Saint-Jean-Baptiste.

Ce projet semble avoir renconré l'approbation de tous ceux auxquels il a été soumis. Nous attirons sur lui l'atten-

et d'Alberta.

Nous serons heureux de publier toutes les communications que

NOUVELLES REGIONALES

CLAYMORE, ALTA.

(De nos correspondants particul liers).

Lundi, en l'absence de M. De berg, fermier à Claymore, sa fillette, Reine, âgée de 7 ans, était allé mener boire une jument. Elle eut la malheureuse idée de s'attacher la corde à la ceinture. Souentraîna l'enfant qui, tombée à terre, fit ainsi plus de 200 verges, toujours cahotée et heurtant fait est caractéristique. au passage un bosquet de saules. dans ses bras. On fit appeler imsoins. L'accident n'eut heureuse | dollars, et 50 vies humaines. ment pas de complications, quoipied.

VERMILION, ALTA.

Monkman, qui fuit secrétaire de Riel ,en 1885, et dont a parlé le Courrier de l'Ouest dans un récent numéro, a été enterré à Vermilion. Etant catholique, il y a eu service à l'église du Saint Nom de Jésus. Il tenait le bureau de poste depuis 3 ans à Péguis, dans le 54-7, à 20 milles au nord de Vermilion.

Il était né en 1855 au Manitoba, et est mort d'asthme et de bronchite. Monkman laisse 5 fils et 2 filles.

arrivé le 21 mars et avec lui le continent américain tout entier. dégel. Aussi la neige nous quitte à grands pas, emportée un peu par le vent, un peu par le soleil; le "Matin" a été modifié de façon Forget, oncle du financier montnous l'avions devant nos por là ne pas comprendre l'Allemagne réalais bien connu, est mort ici, tes depuis 4 longs mois; c'était dans les pays traversés. Cette mo- aujourd'hui, après une longue mabien suffisant. Dans quelques dification est due à une manifes-ladie. jours, quand la terre sera réchauf- | tation du chauvinisme français fee, l'on pourra songer aux labours et au cassage. Nous avons déjà vu des fermiers commencer à disquer; ceux-là sont vraiment le résultat de la campagne achardes 'ens pressés. Peut-être pen- née menée par la presse allemande tablir une route pour automobisent-ils aller à Londres, au Couronnement du Roi.

De nouveaux colons, M. et Mme Damase Potvin, de Roberval, Québec, viennent de prendre le 16 construction des voies ferrées 49-4. Nous leur souhaitons tou-

Une des plus grandes ventes M. Deltombe, à son ranch situé d 15 milles de Vermilion. Le tout s'est vendu à des prix très Voici un passage d'une lettre, élevés; ainsi on a vu deux ju-

(Suite à la page 6).

en route pour l'Ouest

Montréal, 10, Spéciale.—Deux cents immigrants français, accompagnés de deux prêtres, ont débarqués avant-hier à Halifax et

célébrer le 22 juin prochain, avec de commun avec les immigrants de régler les disputes ouvrières. que nous envoie l'Armée du Salut | Cette nomination éviterait une car on nous informe que ces nou- grande perte de temps et d'ar-La date à laquelle aura lieu ce veaux venus sont porteurs d'une gent. mémorable événement coïncidera somme totale de un million de presque avec l'anniversaire de la francs qu'ils se proposent d'engafête nationale canadienne-françai- ger dans des opérations agricoles dans l'Ouest.

nos compatriotes de l'Est l'idée de A travers le monde

(Revue brève des principaux événements de la semaine.)

M. Monis, président du conseil des ministres français, répondant tion des cercles et associations St- à une interpélation relative à l'é-Jean-Baptiste de Saskatchewan cole laïque, a obtenu de la Chambre un vote de confiance de 373 voix contre 139.

> -Le sénat français vient de rejeter la pétition des membres de la famille Naundorff, demandant que la qualité de citoyens français leur soit reconnue comme descendants de Louis XVII.

-La Chambre de Commerce de Paris vient de rajeter le projet d'une exposition universelle dans la capitale française pour 1920.

de déclarer, au cours d'une séance un contrat pour la construction au Reichstag, que l'arbitrage et de trottoirs en bitume d'une lonle désarmement universels sont gueur totale de 12 milles. Ces des choses impossibles à réaliser. I trottoirs couvrent toute l'étendue L'Angleterre, qui est la puissance de la ville et devront être termila plus en faveur de l'arbitrage, nés le 1er octobre. augmente sans cesse sa flotte de guerre, a dit le chancelier. Ce LA PROPRIETE DANS L'OU-

-Le troisième tunnel d'Euro-La mère accourut aux cris de sa pe pour la longueur, le tunnel fille aînée, et emporta l'enfant Loetshberg, (Suisse), vient d'ê- randeau, de la Cie Calgary Wine tre achevé. Ce tunnel mesure près la Spirit viennent d'acheter pour médiatement le Dr Smith, de de 10 milles; les travaux ont du \$75,000 une propriété située dans Mannville, qui donna tous ses ré 5 ans, et coûté 20 millions de la Huitième avenue. Il y a deux

-Ni l'empereur d'Allemagne, que la fillette demeura 48 heu- ni le président Fallières n'iront à res sans connaissance; elle est Rome pour assister aux fêtes du lais épiscopal. La chapelle pro- La fortie chûte de neige de l'hi- aujourd'hui presque remise sur cinquantenaire de l'Unité Italienne, ainsi qu'il avait été projeté; tout d'abord.

-Lord Roberts, le généralisme de l'armée anglaise, a inauguré, au village de Westerhom, dans le Kent, la statue du général James Wolfe, qui conquit Québec et une troupes françaises.

-Un fort sentiment d'hostilité contre les Etats-Unis a été soule \$1.50 le minot à \$3.75, et l'on ne vé dans l'Amérique du sud par l'croit pas que la quantité disponil'envoi des soldats de l'Union sur | ble pourra suffire à la demande. la frontière mexicaine. Les jour | La culture du lin semble devoir naux de Buenos-Ayres et de Rio devenir à bref délai l'une des sourde Janeiro se font remarquer par le ton acerbe de leurs articles. Ils accusent le gouvernement des E-Le printemps nous est enfin tats-Unis de vouloir absorber le

-L'itinéraire du grand circuit d'aviation européen organisé par qui ne veut pas que l'Allemagne DE CALGARY EN COLOMBIE. bénéficie des efforts des aviateurs français. Il faut également y voir tawa annonce qu'un comité vient contre la Légion étrangère de les, reliant Calgary à la Colombie France.

-Un monument sera élevé à l'aviateur Moisan à l'endroit même oû il trouva la mort l'an dernier à quelques milles de la Nouvelle-Orléans.

tres de Mexico vient de voter d'urgence une somme de \$2,500,000 pour continuer la campagne contre les bandes révolutionnaires.

-Les Parisiens ont vu avec surrier, qui nous est adressée de de deux ans vendues \$25. Il y prise s'abattre sur leur ville une LE MEURTRE DE STETTLER. avait en vente, croyons-nous, 75 violente tempête de neige au dé-"C'est avec un vif pluisir que chevaux et 100 bêtes à cornes. but de la semaine. —Le contraste 'j'ai lu dans vos derniers numé | Tout porte à croire que ces hauts | du blanc et du vert—car certains | fermier Lennox, a commencé au-'ros des articles relatif. à la prix seront maintenus cette an marronniers ont déjà revêtu leur jourd'hui au tribunal de Stettler "construction de notre farceuse et mée, les chevaux étant rares et les feuillage-donnent à la capitale un aspect inaccoutumé. Le froid aux fruits et aux fleurs.

Dépêches Télégraphiques

LES DIFFERENTS OUVRIERS

Lethbridge, 12. -M. W. A. Buchanan, M. P. P., a suggéré, dans un discours, au banquet ansont passés aujourd'hui à Mont | nuel du Board of Trade, que l'une réal en route pour l'Ouest où ils des choses nécessaires dans notre vont s'établir sur des homesteads. pays, c'est la nomination d'une Ces colons n'ont aucum point commission permanente chargée

M. BORDEN DANS L'OUEST.

Toronto, 10.-M. R. L. Borden, chef de l'opposition aux Communes, a choisi les mois de juillet et d'août pour faire sa tournée dans 'Ouest canadien. Cela, naturellement, si la session est prorogée vers la fin de juin. Le chef de l'opposition a l'intention de parcourir tout l'Ouest, le Manitoba, la ¡Saskalichewam, l'Alberta jet la Colombie Anglaise.

C'ETAIT UN EX-R.N.W.M.P.!

Calgary, 12.-Le général de 'armée révolutionnaire mexicaine, Stanley Williams, qui vient d'être tué dans un sanglant combat à Mexicali, était un ex-membre de la Police Montée royale du Nord Ouest.

Il avait été stationné pendant plusieurs années à Calgary.

12 MOJUS DE TROTTOIRS.

Saskatoon, 12.-La municipali--Le chancelier allemand vient té de Saskatoon vient de donner

Calgary, 12.-MM. Raby et Lauans la même propriété avait été vendue pour \$37,000.

LA CULTURE DU LIN DANS L'OUEST.

Calgary, 12.— L'établissement d'une manufacture d'huile de lin Medicine Hat semble avoir une répercussion énorme sur la culture du lin dans l'Ouest. Les marchands de graine de lin de Calgagrande partie du Canada sur les ils ne s'étaient trouvés en présenry déclarent que jamais encore ce de commandes aussi fortes. La semence de lin est montée de ces de richesse les plus importanes de l'Ouest.

> MORT DU SENATEUR FOR-GET.

Nice, 7.—Le sénateur canadien

Calgary 12.—Une dépêche d'Otd'être constitué dans le but d'é-Britannique, à travers le parc national de Banff.

ON DOUBLE LES TRAINS.

Montréal, 12.—En présence de l'affluence considérable des immi--La révolution continue au grants qui arrivent d'Europe, de-Mexique et le conseil des minis puis trois jours, tous les trains réguliers du C. P. R. qui partent pour l'Ouest ont été doublés. Le C. P. R. et les autres Cie de chemins de fer ont également formé de nombreux trains spéciaux.

Stettler, 11.—Le procès d'Alex Loderberg, accusé de meurtre du devant une salle comble.

Soderberg semble plein de conprévenu en dépit des charges accablantes qui pèsent sur lui.

LUCIEN DUBUC

DUBUC & MADORE AVOCATS et NOTAIRES Avocats de la Banque d'Hochelaga

PRETS d'ARGENT Bureaux: Norwood Block **EDMONTON**

CORMACK et MACKIE Avocats et notaires Argent à préter On parle le français Borte Postale 1529 135 JASPER EST

FORT GEORGE AND WESTERN LANDS Limited.

Phone 4012.

215 Jasper Ouest.

FORT GEORGE attire l'attention générale. FORT GEORGE attre ratement general Cest remoment dy acquerir quenques nots Situee a 450 m. les d'admonton, a mi-chemin, de Prince tapert, cette future vine sera desservie par trois agrés transcontinentales et d'autres voles i vices. Prevoyez l'avenir et achetez des mainte unit. Destre avous une part acs ponts: Plus de 30,000,001 d'acres de terrourable; 0,000'001, d'acres de terrouraminé; 0,000'001, d'acres de terrouraminé; par d'apaconer produgieusement. e developeer prodigieusement. C'est le fameux FORT GEORGE.

Cartes et, enseignements grar úts LEONARD W HALL (edince de l'Oper House) 215 Jasper Ouest, Edmonton, Alberta. Alphonse Gravel B. A. LL. B. Emile Gravel B. S. L.

0000 AVOCATS & NOTAIRES MOOSÉ JAW SASK. GRAVEL BOURG SASK

GRAVEL & GRAVEL

Dr W. HAROLD BROWN Spécialiste pour les YEUX, les OREILLES, e NEZ

Bureaux: Edifice du Gredit Foncier HEURES DE CONSULTATION :

9 heures a m. à 12.30 heures p.m. 1.30 heure p.m. e 5 heures p.m. Par arrangement seulement. Examen de la vue pour choix de luneites.

ANDREW H. ALLAN

AUDITEUR, COMPTABLE, LIQUIDATEUR Auditions de livres, mensuelles et

nebdomadaires. Chambre 28 Ehrlice Gariepy, Boite postare 11.4 Edmonton, Tei. 2320

Dr.R. B. WELLS

Elève des Hôpitaux de Loudres, New-Lork et Paris Spécialiste pour les maladies des yeux

des oreilies, du nez et de la gorge. Bureau: Edifice Norwood Heures de consultations: 10 a.m. a 1 p.m. 2 p.m. a 5 p.m. Examen des yeux pour choix de

lunettes. A VENDRE, un engin à gazo-

line de 6 H.P., marque Gade, refroidisseur à air, scie et courroie Etat neuf. S'adresser pour les conditions au coin de la Troisième rue et de l'avenue Athabasca, à la cour à hois.

Courtier d'immeubles et d'assurance.

AGENT FINANCIER

24 Jasper Est. Edmonton, Canada

Telephone 4334 Boite postale 998

LOUIS MADORE L. COTE, D.L.S., CE. F. B. SMITH, B.Sc. C. & M **COTE & SMITH**

enteurs de terrains, emplacement de villes, limites à bois et mines. Estimations fournies sur le rendement et la qualité du charbon Office: Cristall Blk.

Phones 1560 & 1279 EDMONTON. ALTA.

CHARBON CHARBON très gros pour fournaises Charbon "NUT" Livraison rapide directement de la fameuse mine "Ottewell" J. J DENMAN.

Bureaux: WESTERN REALTY Co. 257 Jasper E. Téléphone 1453

MAURICE KIMPE

ARPENTEUR DES TERRES DU DO-MINION ET

INGÉNIEUR IVIL

VICE CONSUL DE BELGIQUE

248 Jasper E. Phone 2638

Assurez-yous sur la vie à The London & Lancashire Life and Jeneral Assurance Association Ltd. Bureaux principa x, Londres, Angleterre. A. W. SCRIVEK, gérant régional, Edmonton, Alta-Représentant également de The London Guarantee and Accident Insurance Company.

BARNES & GIBBS Architectes licenciés

R. Percy Barnes, L.A.I.C. A.A.A. C. Lionel Gibbs, M.S.A., A.A.A. Edifice de la Banque Impériale Edmonton

LES CUNTRACTEURS

Font nos prix pour nos matériaux de construction iment, plâtre, portes, chassis,

papier, etc. Gorman, Clancey & Grindley Edmonton, Calgary, Nelson

MADAME MEADOWS Specialiste pour la vue 131 Avenue Jasper Oues Chambre 4, 2e etage

EDMONTON Heures d'office: 9 à 6 hrs Samedi soir de 7 à 9 hrs.

RUTHERFORD JAMIESON AND GRANT, Avocats, avoués et notaires. Court. Téléphone 4143. Strathcona. Edifice de la Banque Impériale. Téléphone 3422.

Larue & Iscard

ont maintenant leur bureau au

H. Milton Martin No. 248 Ave Jasper Chambre No. 4.

Teléphone ..

Office, 1816 Résidence, 1798

Richelieu Hotel

J. N. Pomerleau, Prop 東 深 菜

Pension: \$1.50 et \$2.00 Pension à la semaine : \$7.00

PRIX MODERES

OUEEN'S HOTEL

Ave. Jasper est L'hotel le plus ancien et le mieux connu d'Edmonton

Quartiers généraux des Canadiens-

français B. HETU, propriétaire

PHARMACIE LINES 125 Ave. Jasper Ouest.

Nous informons le public de langue française que nous venons de nous assurer les services de

M. T. E. GAGNER, Pharmacien

Spécialité de produits pharmaceutiques français. Correspondance française et

allemande

Les commandes par la poste ont l'objet d'une attention spéciale.

THE YALE HOTEL

EDMONTCN

Rob. McDonald prop.

Taux: \$2.00 par jour Chambre avec Bain, \$2.50 Carte de Repas \$8.00

Peusion Mensuelle (table seulement) \$30.00

622 Première rue Téléphone 1528 WESTERN CARTAGE CO.

Transport de meubles, pianos, coffres forts et marchandises de toutes sortes Hon. A.C. Rutherford, F. C. Jamieson | par des hommes compétents et responsa-Chas. H. Grant, Elmonton, McDougall bles. Livraison à domicile de colis d'ex W. A. Léonard J. M. Henry

The Edmonton Sporting Goods

Simpson & Hunter

Armes, munitions, et articles de sport. Les commandes ven-Fusils rép ant de la campagne reçoivent une attention speciale

Agences imperiales

Hon. P. Lessard Leo. Savard A. Boileau

Edifice de la Banque Impériale Prêts d'argent **PHONE 4322**

Assurances.-Immeubles

LES EFFETS DE LA GUERRI

FRANCE. San Francisco, 11 avril.—Le Baron d'Estournelle de Constant, le diplomate français,apôtre de la paix internationale,a donné chaque mardi, jeudi et samedi à Campagne de Russie." C'est un coup d'oeil rétrospectif qui contient une leçon pour les gouver-

ET LA POPULATION DE LA

nements partisans des armements à outrance. Voici, en substance, ce qu'a dit l'orateur :

"Les gouvernements ont singulièrement abusé de l'ignorance des peuples en cachant aux yeux de l'opinion publique, les conséquences désastreuses de leurs guer-

J'ai travaillé longtemps en vain, pour me rendre compte des pertes en hommes que coûtèrent à la France les guerres de la Ré volution et du Premier Empire. Les chiffres varient de deux à

cinq millions. Prenons le chiffre minimum et multiplions le par le nombre des générations qui se sont succédées depuis lors. Nous arrivons à ce résultat déjà effrayant que la population de la France a été réduite de 20,000,000 d'âmes dans le cours du siècle der-

Sans ces guerres, notre pays compterait aujourd'hui soixante millions d'habitants au lieu de quarante et la race serait aussi plus forte, physiquement parlant, car, sans tenir compte des effets de l'alcool, intimement liés à la question, la France sacrifiait dans les combats l'élite de ses enfants et se privait ainsi des éléments les plus propres à perpétuer l'espèce.

Mais il n'y a pas que cela; il nous faut aussi tenir compte des occasions de colonisation que la France a perdues dans le monde entier et, particulièrement, en A-

Il ne faut pas croire, comme certains se l'imaginent, que le courage et l'héroïsme déployés pendant un quart de siècle de guerres a été développé par ces guerres

mêmes.

Ces qualités existaient déjà dans le peuple et n'attendaient qu'une occasion pour se manifester en France ou à l'étranger, dans des entreprises déjà com-

Malgré que, après la guerre de sept ans, on eut abandonné le travail accompli par Cartier, Champlain et LaSalle et plus tard, par Lafayette et Rochambeau, il n'en est pas moins vrai dans un autre ordre d'idée, que ce furent là des graines d'une moisson abondante que les Fran-233 ave. Jas est : : Edmonton çais, en dépit de tous les obstacles, auraient pu récolter.

Votre pays était ouvert à nos entreprises et nos navires auraient drouvé dans vos ports un refuge et une protection.

Notre influence et notre langue pouvaient s'étendre dans toutes les directions.

sang français, nous en avons ar l'hotel Windsor. rosé les champs de bataille de l'Europe."

Végreville à St. Paul

MM. Sigler et Richardson, propriétaires de l'écurie "Vegreville Livery, Feed & Sales" désirent annoncer au public que la voiture de poste de Végreville à St. Paul des Métis part de Végreville

hier ici, une conférence sur "La 8 heures du matin, et ar rive à St. Paul des Métis le mè ne jour à 6 heures du soir.

J. H. SMITH Arpenteur des terres d'Alberta et du Dominion

arpentage de subdivision de ville. BUREAUX 140 Avenue Jasper Ouest TELEPHONE 1654

Pharmacie Lava

130, Ave JASPER **EDMONTON**

J. R. VINCENT

PHARMACIEN

H. A. CLEGG, ENCADREUR ET BOURREUR 617, deuxième rue-voisin du patinoir **EDMONTON**

Végreville Crown Liquor Store **VEGREVILLE RUE PRINCIPALE SUD**

Vins, Liqueurs, Cigares, Bière et "Porter" "Cass's Ale" et "Guiness's

Stout" Bière "Lager" en petits et grands barils Liqueurs douces de toutes

sortes à bas prix dises dans toutes les parties de la ville *

T. H. CHARLEBOIS

. H. McKinley J. J. Barr A. V. Dunham Vice Prés. Gér, et. Sec.

The Windsor Livery, (Ecurie de louage) Voitures de tous genres

Au lieu de cela, au lieu de vi- On accepte les chevaux en pension vifier le Nouveau-Monde avec du Premiere Rue, au sud de

Ambulance.

Telephone 2222

~699 1699999999999999999 CAMPBELL et OTTEWELL

MINOTIERS et MANUFACTURIERS des FARINES DE BLE DUR DES MARQUES

SUIVANTES: White Rose (Fancy Patent) Peacemaker (Fancy Patent) Strong Bakers et Golden Harvest Crême de blé et farine de blé entier

En vente chez tous les épiciers et marchands de farines Minoteries a Edmonton. Alta. Telephone 1542

LE MAGASIN DE LA QUALITE

Toutes les précautions nécessaires sont prises, au magasin du

"MOTHER'S BREAD"

pour produire un aliment sain et nutritif. La qualite et le polde sont garantis

Hallier & Aldridge Téléphone 1327

TOUS LES CONSOMMATEURS

D'AL UMETTES EDDY "SILENT"

savent qu'elles ne font pas de bruit ni pétillement, qu'elles ne dégagent pas D'ODEURS, qu'elles sont rapides, sures et sans danger.

Fabriquées par

The E. B. EDDY Co'y, Hull, Can. Fondée en 1851

Demandez-les chez le plus proche épicier.

and distributed and the second second

Capital autorisé, \$10,000,000.00 Capital souscrit. \$5,905,000.00 Capital payé, \$5,576,000.00 Fonds de Réserve, \$5,575,000,00

Bureau principal, TORONTO, Ont. D.R. WILKIE, Président. Hon. R. JAFFRAY, Vice-Président Agents en France: Crédit Lyonnais; Angleterre: Lloyds' Bank, Bureau, ruo Lombard, Londres: New-York: Manhattan Bank; Minneapolis: First National Bank; St. Paul: Second National Bank; Chicago: First National Bank. Succursales à Manitoba, Alber ta, Saskatchewan, Colombie Anglaise, Québec et Ontario,

Lettres de Credits pour voyageurs, bonnes dans tous les pays Bank Money Orders," aux prix suivants: \$5.00 et moins 3 cts.

Audessus de 5.00 et ne dépassant pas \$10 - 6 cts.

10.00 , 20 - 10 cts.

20 - 10 cts.

Ces mandats sont PAYABLES AU PAIR à n'importe quel bureau de Banque incor

porée du Canada DEPARTEMENT D'EPARGNES. Intérêt alloué sur les dépots, aux taux courants, et à partir de la date d

The CONNELLY, McKINLEY

COMPANY LIMITED **Embaumeurs et Entrepreneurs**

de pompes funebres

--- Chapelle privée et ambulance---136 rue Rice

_encedant and an enceded and an ence

meure du docteur Brissey, que moment. tous accusent d'une sord.

ne sage économie. "Ici, messieurs les jurés, les évous demande presque pardon

ce d'effraction. troduisant par le jardin se soufait justice.

homme que tous les témoins nous dépeignent comme doué d'une sieurs, ce..."

déclaré ensuite tait suspendue.

Il ent été affa force athlétique et donner en ou-

"L'or! il savait où en trouver. tre l'éveil à tout le village qui

"Mais j'ai tort d'insister sur avarice qui n'était peut-être qu'u- toutes ces impossibilités, de relever ces invraisemblances. Sortons de ce qui est confus, inad-"Nous pouvons reconstituer la

du reste ne présente aucune tra- franchir le seuil interdit à tous.

ditoire.

ïes, il avait dit: -Moi, moi, j'ai tué le vieux... Monsieur Pierre innocent..."

mains, vues ainsi, criaient encore plus haut son crime qu'il ne l'avait crié lui-même. La plume est impuissante à traduire l'émotion qui prend les assemblées en certains moments,émotion irrésistible, inanalysame où le Muet venait de proférer son client.

clatant que les autres illumina diatement. La salle reproduisait! ples les actes les plus extraor- genre des cors et non du genre tériel, qui n'est que le cri de l'ala salle d'audience. Un coup de l'aspect de la place. Parlant tous dinaires. tonnerre retentit et presque en à la fois, non pour se faire enten-1 même temps un remue-ménage for dre de leurs voisins, mais en quel- jépaules de ses amis, la place qu'il ont voulu voir dans le tarynx un midable se produisit dans l'au- que façon pour se raconter à eux- avait traversé en prisonnier instrument à vent à anche... mêmes leurs impressions, tous les quelques heures auparavant. Des Bondissant, se glissant, écar- assistants étaient debout. On branches coupées, des bouquets tant tout, le Muet s'était élancé cherchait du regard Pierre Bris- portés au bout d'un bâton, dondevant le procureur du roi; il a- sey, et sur ce visage, si impression naient au cortège les apparences vait fait sans le toucher le geste l'able jadis, on n'apercevait nulle d'une fête. Elle était pleine d'or cette de n'était point encore endormi à ce de l'étrangler; puis arrachant de émotion. Il semblait que la sér: sa gorge des mots rauques, mais nité lui vint à mesure que les évédistincts, des mots qui dans cette nen ents auxquels il se trouvait tumulte, sur leur passage, les vil- mans avaient arraché la langue bouche avaient des sonorités inou- mèlé devenaient d'un dramatisme lages qu'ils parcouraient. Les mè- sur son refus d'abjurer la relijolus intense.

président annonça que l'affaire é cette journée et comment tout à parler. La guérison subite de Fatait remise à une autre session coup Fafernou le Muct avait par- fernou se présentait dans des conpour supplément d'instruction. M. Bonneuil, l'avocat de Pierre

Brissey, se leva alors et demanda

ces sons qui étaient des paroles, Fut-il fait droit à sa requête? une rumeur immense courait à On ne l'a jamais su; tant il était

Pierre traversa, porté sur les

des flûtes; enfin, l'opinion des nimal un peu nuancé; l'acte intelphysiologistes de notre siècle qui Le cas de Fafernou, quoique

très rare dans les annales de la science, n'était point cependant complètement inconnu. Tulpius

Ce qui semblait inexplicable,

lectuel qui fait de certains sons le signe d'une idée, la représenta-

L'admirable méthode de Rodriguez Pereire qui produit de si merveilleux résultats à l'école de (Obs. méd, liv. I, obs. 4) examina, l'avenue de Villiers, où l'on apprend progressivement aux muets non plus seulement à s'entretenir, entre eux par des signes, mais à se servir de la parole, à formules terrogations précises, était alors complètement oubliée après avoit excité l'enthousiasme au XVIIIe siècle.

Science voulait savoir comment le Muct avait parlé, la Justice voulait qu'il parlat encore...

Chose surprenante, en effet! Fafernou était retombé dans un mutisme presque absolu. Il n'avait pas l'air de se soucier d'user de ce don qu'il avait si brusquement reconquis. Lui, si intelligent d'ordinaire, était gêné, on l'aurait eru, par cette faculté nouvelle. Dès qu'il voulait parler, il semblait revenu à l'enfance et paraissait ne pas avoir augmenté le petit nombre des notions qu'il possédait alors. Il ne savait même plus se servir de ce langage des gestes qu'il parlais jadis si éloquemment. La prison, d'ailleurs, tuait cet être

FEUILLETON DU "COURRIER DE L'OUEST DERNIER DES TREMOLIN

vénements sont si éloquents par missible et vague, pour nous plaeux-mêmes, nous touchons telle- cer sur un terrain où tout, malment l'évidence du doigt, que je heureusement, est réel. d'insister. Vous avez en effet sous scène telle qu'elle a eu lieu. Le 1er les yeux le plan de l'habitation qui mai, probablement vers neuf heufut le théâtre du crime. Vous con- res, quelqu'un frappait à la pornaissez les habitudes du docteur te du docteur Brissey et cette por-Brissey. Marianne, la servante, a te que le docteur n'ouvrait jafait la couverture comme d'habitu- mais devant un étranger s'ouvrit de à huit heures et demie et a re- quand le nocturne visiteur eut dit gagné sa chambre placée sur le son nom.—Qui est là? demanda ble, instantanée. A la minute mê. la mise en liberté provisoire de derrière de ce corps de logis. Une le docteur.-Votre neveu, le fils fois le soir venu et la porte fer- de votre frère. Et le docteur, oumée, le docteur, vous le savez, bliant de passagères divisions, n'ouvrait à persoune. La serrure laissa sans défiance un parent

"L'hypothèse d'un étranger s'in- voyez d'ici. L'oncle, comme c'était voix d'un bout à l'autre de la vil- hors, renversant tout dans l'élan de médecine et les recueils spé- c'était non qu'il eût pu retrouver son droit, et j'ajonterai son de le. L'événement était su à une qui les entraînait, avaient péné ciaux du temps pour se rendre la faculté de parler, mais qu'il tient-elle davantage? Non, mes- voir, réprimande et flétrit... Tan- lieue de là avant d'être compris tré dans le Palais de Justice et, sieurs, et votre bon sens en a déjà dis qu'on lui présente ces papiers dans la salle d'audience... marqués de l'image de la loi qui Ce fait prodigieux avait en ef. être brutale, ils étaient arrivés "Pour parvenir jusqu'à la cham. racontent la ruine, il demande qui fet produit chez les assistants la jusqu'à Pierre, ils l'avaient saisi bre du docteur, il eût fallu franchir un mur très haut et escalachir un mur très haut et escala der une fenêtre élevée de quel- festé de si bonne heure, l'accusé tomber. M. Maisonneuve, très maî- Nul à vrai dire ne leur oppo- prétendent que notre appareil vo- que, l'émission a'un son v cau tel ques mètres au-dessus du sol, ne sait point écouter ces repro- tre de lui, avait requis l'arresta- sait de résistance bien sérieuse. cal est un instrument à vent com- qu'il s'échappe du laryns, elle est ques metres au-uessus un son, ches, il se jette sur son oncle, tion immédiate de Fafernou et On sentait que du canon n'ent me la flûte; la doctrine de Fabri- une opération de l'esprit expri-

l'air une gorge invisible, et ces priant à la fois...

"L'entrevue, messieurs, vous la parlé!" répétaient des milliers de la salle. Les jeunes gens du de-

de son fautenil, et se tournant près une lutte acharnée, et s'ima- tout à coup frappé, par hasard, Puis, s'arrêtant, il montrait ses vers le Christ placé devant le tri- ginaient déjà voir la maréchaus- de la vive lumière d'un éclair au mains, ses mains énormes, ses bunal, elle était restée cinq mi- sée aux trousses des ravisseurs. milieu d'une nuit d'orage, senmains terribles. Il étreignait en nutes à genoux, sanglotant et Elles étaient plus étonnées encore tit un grand mouvement dans les

par une poussée irrésistible, sans

-Nous l'avons! nous l'avons!

XIII

nou avait recouvré la parole, pré | nu par une émotion violente disdifficile de se reconnaître au mi- occupèrent vivement, à cette épotravers la foule du dehors...

—Le Muet a parlé! Le Muet a lieu du vacarme étourdissant de suffit de resconning les journeurs la suite d'un que, l'attention des savants, et il tion d'une violence égale. suffit de parcourir les journaux

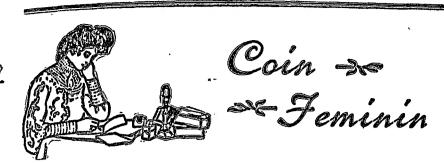
en Hollande, un jeune homme, criaient les gars en emplissant de nommé Jean, auquel les Musulres, épouvantées, croyaient qu'ils gion chrétienne. Après avoir été des réponses distinctes à des in-Ime Brissey s'était je ée à bas avaient délivré Pierre de force a muet pendant trois ans, il fut lorsqu'on leur racontait les véridi- muscles de la langue et recouvra A la reprise de l'audience, le ques épisodes qui avaient rempli à l'instant même la faculté de ditions infiniment plus simples. Il avait pu être guéri de la paralysie de la langue par l'électricité, comme d'autres sont guéris de Les circonstances presque in l'épilepsie par quelque frayeur croyables dans lesquelles Fafer soudaine, et le mal qui était veparaissait à la suite d'une émo-

compte de l'émotion que le phéno eut pu trouver tout à coup les mène souleva dans le monde scien- mots pour exprimer sa pensee. Le fait de parler, en effe , comporte Il va sans dire que l'on profita une série de monvement somavant d'arriver en sa présence un il le prend à la gorge et le jette déclaré ensuite que l'audience é rien produit sur ces masses hu- cius d'Acquipendente, qui en fait mant certaines idées ou certains maines surexcitées, et d'ailleurs un instrument à corde; le systè- objets par certains sons convenus. Il eut été effectivement malai l'agitation qui était dans l'air fai- me de Dodart, qui a fait du la- Il y a deux actes, si vous l'aimez En ce moment, un éclair plus é sé de continuer les débats immé sait considérer comme tout sim rynx un instrument à vent du mieux, dans la parole: l'acte ma-

tion d'un objet.

Aussi le problème que venait de poser aux savants l'incident d'un procès criminel préoccupait-il, par des côtés différents, les membres de la commission médicale qui venait d'être nommée et le magistrat chargé d'instruire à nouveau cette cause singulière. La

habitué à vivre en plein air.



CHRONIQUE

PAQUES.

(Impressions relevées dans un vieux cahier).

Ce que Pâques évoque en nous mi-païenne, qui s'éveille aux gran- à l'écharpe. dioses manifestations des orgues

...Un profil encadré de che- qui "tombe" bien. veux blancs, que la grande fête

des têtes brunes et blondes. l'on serre précieusement dans l' re! menotte moîte: premières sensa-

...La robe trop légère pour Pâ- le. que hative. Le frisson déguisé sous une moue jolie de fillette suscite l'énergie lassée. grandissante.

...La ferveur ardente qui exalsant des Alléluias.

...Le sentiment confus d'une dignité qui fait résister, après 15 avril, 1911.

quels soupirs! aux flons flons des chevaux de bois de la fête forai-

...La fête triste, endeuillée. Les yeux s'obstinant aux vides de la table.

...Les bagues éphémères que l'on tresse en fleurs de lilas. L'odeur verte des feuilles nouvelles. Paques... L'ame enfantine, de Les premières violettes épinglées

> ...La démarche aisée, légère, que donne la certitude d'une robe

...Le bon vieux mendiant du chrétienne de famille rapproche porche à qui l'on donne deux sous. et que l'on embrasserait tant on seul moyen de rafraîchir cette ...La menue pièce d'argent que est heureuse de se sentir meilleu-

...La belle fête gâtée par une tions troublées du tien et du mien. couturière qui manque de paro-

...L'espérance nouvelle qui res-

Et toutes les Pâques tristes ou te l'ame aux approches de la joyeuses; les Pâques célébrées. Première Communion. Tout l'é-suivant l'admirable poésie de la tre prostré sous le souffle puis-liturgie, avec les azymes de la sincérité et de la vérité.

La voix du reve

Etre l'ami rêvé par son coeur solitaire L'ami si féminin, si pieux, si vibrant, L'être devant lequel fléchit tout le mystère, L'ami qui collabore et l'ami qui comprend;

Faire de deux cerveaux une pensée unique, Créer une harmonie a vec deux désespoirs, S'aimer éperdument ju squ'au coeur des Devoirs, Draper d'un souffle vrai deux rêves chimériques...

... Nous irions à pas le nts, -pensifs, silencieux, Vers l'hymen surhuma in, les blanches épousailles, Et je lirais l'Unique off rande dans tes yeux. Tes yeux couleur de nuit qui rêve, et qui défaille....

...Le bonheur flamberait dans l'éclair des prunelles, Ce serait la jeunesse et ce serait l'Amour, La douceur du Baiser, l'Union Eternelle...

ANDRE TISSEREL. (Les chansons grises)

PETIT COURRIER

Morose.-Il faut chasser cet ennui bien vite, et changer ce pseu- si vous habitez l'Ouest depuis do, qui ne sera plus d'actualité. longtemps? Puisque votre aide n'est pas nécessaire à la maison, cherchez une nue. Vous avez un charmant caoccupation, efforcez-vous d'employer utilement une imagination qui bat trop souvent la campagne .Vous pouvez offrir vos services à l'oeuvre que vous citez. Se savez. rendre utile, c'est tout. Et c'est pourquoi, je vous demande constaniment de me laisser vous aider à redevenir jeune et très gaie.

L'accueil vous plant-il, vidaine Morose? Violette.—Je ne crois pas qu'il

soit temps, pour nous, de nous ne petite "maman qui aime".

Revenez, cela m'amuse de vous entendre babiller de frivolités. Est-ce indiscret de vous demander

Bretonne.—Toujours la bienveractère, je suis heureuse de le

Si je connais! Le Canada est]

Daisy.—On cueillera, ici, le re-

préoccuper de cette mode. Se coif- Motte noire.— Toutes les a fer à l'air de son visage est d'un mies que vous comptez au Coin, conseiller, ne sachant même pas tre prochain mariage. A leurs

CULTURE DES POMMIERS sur les bords du lac Arrow Lower B. C.

Les plus BEAUX ÉCHANTILLONS DE POMMES sont cueillis sur les bord du lac LOWER ARROW B. C. Les POMMES DE COLOMBIE BRITANNIQUE viennent au premier rang; ilen est pareillement de ses terres comme place-

ment ou agriculture. MM. J. H. GARIEPY, J. H. PICARD, S. LARUE et autres citoyens importants d'Edmonton ont acheté des terrains en Colombie

et les améliorent rapidement.

Le "RANCH" DE LORD ABERDEEN avec 16 acres en 1909 a produit DOUZE MILLES CAISSES DE "NORTHERN SPYS". Faites un calcul et vous trouverez un PROFIT NET D'AU MOINS \$750 à l'acre.

Pour renseignements s'adresser immédiatement aux bureaux de

The Arrow Lake Land Co. Limited 71 McDOUGALL AVE.

E. BERNARD MAGASIN GENERAL, ST. ALBERT, ALTA.

Nous désirons annoncer au public que nous nous sommes rendus acquéreurs du magasin possédé autrefois par M H. B. DAWSON.

Notre assortiment est plus considérable et plus varié que jamais.

Nous sollicitons la clientèle de tous ceux qui désirent se procurer des marchandises de première qualité à un prix modéré.

voeux de bonheur, permettez que de l'aristocratie financière amérije joigne les miens, très sincères. Si l'on vous permet de le faire, vous reviendrez et ce sera toute joie pour nous.

votre belle vaillance.

Petite fée informe "Midine" qu'elle pourra lui fournir la parure blouse en dentelle d'Irlande donner son adresse pour envoi

Jeannette.—Je vous retrouve a ou d'augmenter la somme qui vec tout le plaisir. Donnez-moi des nouvelles de votre jumelle. Nous étions, c'est vrai, de très grandes frais de l'éducation de l'enfant. amies—ne le redeviendrons nous

Ne vous inquiettez pas de la santé, qui attend les beaux jours pour redevenir robuste.

Délia.—Vernissez avec une pré paration que vous trouverez chez un droguiste. Le résulte v sera pas très joli; mais, c'est le paille.

Je vous donnerai la recette dans un prochain numéro. Toutes à votre disposition.

Rayon bleu.—Saura-t-il glisser jusqu'à vous, tiède et discret? Votre sollicitude de soeur, toute vo tre délicatesse, ne sauraient se payer avec des mots. Il faut, cependant que je vous dise: merci-MAGALI.

MAGALI.

CAUSERIE DE

LA SEMAINE

Le dernier numéro de l'Everybody's Magazine contient un chaoitre intéressant. C'est celui où Frederick Townsent Martin étudie les moeurs des millionnaires américains et raconte comment ces Crésus tuent le temps, élèvent leurs enfants et dépensent leurs ${f millions}.$

Quel américain n'a pas lu le compte-rendu de ce dîner qui eut lieu dans une station balnéaire de la côte, à l'étage supérieur d'une maison, et où tous les convives, en costume d'équitation, dinèrent à cheval, ayant chacun à côté d'eux, supportée par la selle de leur cheval, une petite table sur laquelle on leur servait les mets les plus fins. Certains pensent que ce festin coûta la petite somme de

Une autre fois, ce furent des chiens en compagnie et à côté desde la tête et dont les journaux se d'Alberta, ce 27 ème jour de mars, dans la Province d'Alberta, ce 27 ème jour de mars, de poste, Edmonton, 7 Avril 1911 quels leurs maîtres et maîtresses moquèrent à qui mieux mieux!

M. Martin donne d'autres exemples qui ne sont pas moins suggestifs, parmi lesquels nous trouvons ce qui suit:

Un dîner de 16 couverts fut serconstater. L'insertion aurait pu vi, oû tout le service était en or vous attirer des ennemis-et vous (couteaux, fourchettes, cuillères, n'étiez pas très, très juste, vous assiettes, etc.), et coûtait \$240 | par tête!

Ne sachant que faire de son arun grand village! Partagez les gent, un original se paya une lorbonnes amitiés et remerciez pour gnette de théâtre en or massif, sur moi, je vous prie, du bon souvenir le sommet de laquelle était une lyre de diamants et de saphirs. Le tout revint au prix de \$75,000: on ; merciement sincère et délicat d'u- peut acheter une lorgnette de qualité identique pourc la somme de

Un habitant du Nebraska, à art très simple; je ne peux vous seront heureuses d'apprendre vo- l'esprit moins inventif, se fit faire un chapeau dont des billets de banque fournirent la matière première. Cette coiffure a l'air d'un chapeau blanc ordinaire et coûta la bagatelle de \$20,000.

Un autre millionnaire, ne sachant quel nouveau cadeau offrir à la dame de ses rêves, lui en voya un éventail qu'il avait fait peindre par des peintres de grand talent et qu'il avait payé \$7,000.

Un repas de millionnaires tirait à sa fin, tout avait été somptueux, anis rieu d'extraordinai re ne s'était encore passé, et on l attendait avec impatience, se de | mandant quel serait le clou de la soirée; cette attente ne fut pas rompée car bientôt eut lieu l'événement sensationnel, qui fut l'trouvé exquis d'ingéniosité et d'originalité: on distribua des cigarettes dont le papier de chacune avait été remplacé par un billet de \$100, portant en lettres d'or le monogramme de l'homme de l' bon goût qui donnait le festin!

Un original s'est commandé une oierre tombale à laquelle les statuaires doivent travailler jusqu'à sa mort; il y a déjà cinq ans que cela dure et qu'il paye chaque an-née une somme de \$15,000 pour cette petite fautaisie.

Un savant italien raconte avoir connu une riche américaine qui 🛭 portait un collier de \$600,000:1 quand lui naquit un fils, on enioura ce dernier de quatre nurses et de qualtre médecins très en renom, qui, quatre fois par jour, examinaient minuti-usementle bebé et faisaient afficher des bulletins informant les reporters de la santé da jeune millionnaire. qui, du reste, se portait à merveille! Le berceau seul coûtait environ \$10,000.

Ce rapide aperçu des dépenses

caine serait bien incomplet sans quelques nottes jsupplémentaires donnant une idée de ce que peut Près du Foyer.-Votre souvenir coûter l'éducation de ses enfants. me touche infiniment. Ne cessez On n'a, hélas, que très peu de rend'espérer et gardez jusqu'à la fin seignements sur ce point, et les seuls chiffres sérieux sur lesquels on puisse se baser sont ceux qui sont donnés quand, après la mort au prix indiqué. Midine veut-elle d'un ou de deux parents, demande est fuite au tribuutlou aux exé

uteurs testament ires de fixer

pourra être distraite des revenus

le la succession pour payer les

C'est ainsi que nous savons par sa mère qu'il faut au moins \$20,-000 par an pour Miss Marie-Louise Elkins, de Philadelphie, agée le dix-huit ans. Jugez-en plutôt par le détail des dépenses couran-

Femme de chambre: \$100 par nois—lecons de musique. \$48 par nois—chambres à l'hôtel: \$620 oar mois—auto, chauffeur et chevaux: \$3,000—robes, chaque an-1ée: \$5,000-voyages et frais de acances:\$10,000— bals, diners, tc....: \$3,000 à \$5,000.

Mme Adolphe Ladenburg, dont e mari mourut quand leur fille stait en bas âge, a déclaré au tribunal qu'il fallait plus de \$20,000 pour élever convenablement cellei, agée maintenant de 16 ans; le juge n'accorda que \$8,000.

Les tribunaux de New-York eurent à décider dernièrement si \$25,000 par an sont suffisants pour élever un garçon de dix ans, 'e jeune Hunt Tilford Dickinson; ils n'en accordèrent que \$8,000. Pauvre Miss Ladenburg, pauvre petit Tilford Dickinson!



A l'expiration de 30 Jours à compter par les premiers demandeurs. Townships 63 and 68, R 16, ouest 4 m

64 " 65, R 18, " 61, R. 17, ouest 4 m. Sec. 3 4, E. 63, R. 1, ouest 4 m. Sec. 5 9, E. 63, R. 1, ouest 4 m. S.O. 2 S.E. 6, E, 63, R. 1, O. 4 m. 18 S. 1 10, E. 63, R. 1, O. 4 m. dressée au Secrétaire du Ministère de

K. W. MacKENZIE, Agent des Terres.

Foin de marais,\$9 à \$12 Foin de côteau \$12 à \$14 Blé, No. 1, 75c. Blé, No. 2, 72c.

MARCHE D'EDMONTON.

Blé, No. 3,..... 70c. Blé, No. 4, 65c. Avoine 34c. Orge 42c. Oeufs 15c. Beurre (crémerie) 25c.

FABRIQUE PAR LA ROCK CITY TOBACCO CO QUEBEC MONTREAL

ON DEMANDE—une institutrice ou un instituteur, immédiatement, possédant diplôme pour enseigner en Alberta, ou à défaut d'un tel diplôme pouvant fournir un permis temporaire du département. Devra être de religion catholique romaine. Connaissance parfaite de l'anglais exigée. S'adresser à la

Commission Scolaire



townships ci-après pourront être pris transport des malles de sa Majesté, par les premiers demandeurs. selon un contrat proposé de quatre Townships 63 and 68, R 16. ouest 4 m unsdeux fois par semaine, dans chaque sens entre Edmonton et New Lunnon via Elm Park. Ledit service devant commencer à la volonté du Maitre de oste général.

A. W. CAIRNS,

Magasin "Boston" Nous avons recu votre

de Duvernay, Alta.

Contrat de malle

Des soumissions cachetées, adressées de la date de cet avis, c'est-à dire le au Maitre de poste général, seront 27 avril et les jours suivants, les reçues à Ottawa jusqu'à midi le ven-quarts de sections enregistrables des dredi 19ème jour de mai 1911 pour le

Des avis imprimés contenant de plus amples informations sur ce contrat O. ½ Sec. 18, E, U3, K. 1, O. ± 1...
Un plan des townships ci-dessus misssons obtenus aux nureaux su pourra être obtenu sur demande, a-d'Edmonton, d'Elm Park, Namao, de Duagh et de New Lunnon, ainsi qu'au de l'Inspecteur des bureaux de

Inspecteur des Bureaux de poste.

Nous vous invitons à venir voir ces complets avant d'acheter ailleurs

complet de Paques

Nous avons en magasin l'assorti-

ment le plus considérable de vête-

ments pour hommes à Edmonton,

modèles très élégants.

"The Boston Store"

HART BROS.

Jasper E.

Edmonton

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTQUE

Service Postal Français à Grande Vitesse

NEW-YORK HAVRE PARIS

Par les Paquebots-Poste porteurs les Malles de France et des Etats-Unis.

Départs réguliers le jeudi à 10

ieures. a.m. Floride 18 mars La Goscogne 18 mars La Touraine 23 mars un tiers pour le voyage aller La Savoie 30 mars Caroline 1 avril Chicago 1 avril La Lorraine 6 avril La Provence 13 avril Bons pour le retour jus-

Pour plus amples informations

M. RENE LEMARCHAND, au bureau de M. H. Milton Martin agent. 24 Jasper ave. E., Ed- 153 Avenue Jasper Est Edmonton,

CHEMIN DE FER

GRAND TRONC PACIFIQUE

Vacances de Paques Billets à prix réduits de toutes les

gares du réseau entre Winnipeg et Edson Prix du Billet simple plus

et retour

Billets en vente de 13 avril au 17 avril 1911

qu' au 19 avril 1911 Demandez renseignements

J. F. PHILP, Agent des voyageurs pour la vîlle

Téléphone 4057.

La vente de déménagement bijouterie Kline

son plein

JAMAIS ENCORE DANS L'HISTOIRE COMMER CIALE D'EDMONTON ON N'AVAIT SACRIFIE DES ARTICLES DE BIJOUTERIE A DES PRIX AUSSIBAS.

LA PLUPART DES ARTICLES SONT ECOULES AU PRIX COUTANT; QUELQUES ARTICLES SONT ECOULES AU-DESSOUS DE CE PRIX.

SUPERBE BIJOUTERIE A BAS PRIX.

NOS PRIX VOUS ENCOURAGERONT SUREMENT A ACHETER.

H. B. KLINE

43 Jasper Ave. E.

à coté de la Banque des Marchands

ON PARLE FRANÇAIS

LE GOURRIER DE L'OUEST

Publié à Edmonton, Canada, par la Compagnie de Publication du Courrier de l'Ouest, Limitée. Bureaux et ateliers, 654 deux-

ième rue. Tel. 1675. ABONNEMENTS:—Edmonton, livraison à domicile, \$1.50 par an; Canada, \$1.00 par an; Etats-Unis, \$1.50; Europe, \$2.00 L'abonnement est invariablement payable d'avance.

Toute irrégularité dans la réception du journal, doit être rap

portée au bureau.

Les demandes de changement d'adresse doivent être accomps gnées de la somme de cinq cents t de l'ancienne adresse. Adres sez toute communication au: Courrier de l'Ouest, Tiroir 98, Edmonton, Canada.

LE COURRIER DE L'OUEST, EDMONTON, 13 AVRIL, 1911.

Bienvenue aux nouveaux colons

çaise dans l'Ouest promet d'être des conditions de vie qui prévatout particulièrement considérable cette année.

Ainsi que nos lecteurs ont pu numéros, c'est par centaines que blement réussir. déjà nos compatriotes de province de Québec et des Etats-Unis de l'est sont venus augmenter au début de la saison la population de nos centres de colonisation.

Grace aux efforts de quelques hommes dévoués, —au premier rang desquels il importe de nommer les Rév. Bérubé, Gagné et Ouellette, MM. L. H. Maillet, H. Morin, etc.—, une excellente campagne de propagande en faveur de la colonisation française de ressortir les avantages immédiats l'Ouest a été menée cet hiver dans l'Est, et les résultats déjà acquis montrent à quel point cette campagne sera fructueuse.

Depuis une semaine, divers trains spéciaux ont déversé environ 1,500 compatriotes dans nos paroisses de Saskatchewan et

d'Alberta. Un grand nombre de ces nouveaux colons, -qui tous viennent dans le but de se livrer à l'agriculture-, possèdent des ressources suffisantes pour s'établir immédiatement dans les environs des centres déjà établis et possédant et du Lac Froid, où le nombre de tations du Courrier de l'Ouest. nos compatriotes s'accroît avec | A tous les nouveaux colons qui une rapidité bien de nature à ré- viennent fonder un foyjet d'y créer un populeux comté une cordiale bienvenue et un comde langue française.

L'immigration canadienne-fran-! Parfaitement mis au courant lent dans cette partie de notre grand pays, nos nouveaux colons arrivent pleins de confiance dans s'en rendre compte par les dépê l'avenir et possédant le courage ches publiées dans de précédents indispensable à qui veux vérita-

> Il nous est une fierté légitime de déclarer que cette immigration canadienne-française, déjà si abondante et qui promet de l'être plus encore au cours des quelques mois prochains, est sans doute la plus désirable, -au sens que l'on attache à ce mot ici-, qui soit pour notre région.

> Au point de vue de notre nationalité, il est superflu de faire qui vont découler de la venue de ces recrues nouvelles. Dans la création de nouvelles paroisses, l'établissement de nouveaux arrondissements scolaires, l'influence réconfortante qu'apporte aux cadres anciens l'accroissement numérique des forces, le regain d'activité, qui se manifeste depuis quelques mois dans les cercles canadiens-français des nouvelles provinces, va recevoir un puissant encouragement.

Tous ceux qui ont collaboré à ce renouveau de l'immigration francaise dans l'Ouest ont droit aux église et écoles. Les autres vien- félicitations de quiconque a à nent attirés par l'offre séduisan- coeur l'avenir de notre nationalité te des terres gratuites et se diri dans ces fertiles plaines, et c'est gent en grande partie vers les fer un agréable devoir pour nous de tiles régions de St-Paul des Métis leur présenter ici les vives félici-

plet succès.

Une oeuvre à fonder dans l'Ouest

La décision, prise par la "Fo-1 tive semblable dans l'Ouest?... ciété du Parler Français", de Qué bec, d'organiser pour l'an prochain un premier congrès du par té de Québec peut s'étendre jus en quoi que ce soit, dans l'esprit er français en Amérique, a tois qu'à nots; qu'une telle associaen vedette cette association de tion lutte surtout par la presse et patriotes canadiens-français dont que son influence est diffusée parl'idéal consiste à garder pur de tont anglicisme et à perpetuer, au Canada, le doux parler de cer braves gear qui vinrent un jour. sur la rive de l'Amérique du nord. pour y greffer un jeune rameau ce la vicille France.

Grace à la collaboration déverée de nos amis de la "Cana dienne" de Paris, la société du Parler Français a pu, de plus, or ganiser un grand concours litté raire ouvert à tous ceux qui s'in téressent, dans ce pays, aux Lettre- canadiennes.

Il n'est pas enfin insqu'au gonvernement provincial de Québec qui, entraîné dans cet intéressant mo vement en faveur de la con- unanimes qu'ils reçoivent, que ce servation de notre langue au Canada, ne projette de collatores des Quarante ou ceux d'un simpuissamment à l'oeuvre de la "société" rous la forme d'une subvention annuelle.

En présence de cette émulation de nos compatriotes de la province ancestrale, pour la conser vation d'une langue également chère à tous les Canadiens-français en quelque endroit qu'ils se trouvent du vaste Dominion, on est en droit de se demander si le moment n'est pas opportun pour la création, dans un ou deux française. centres des provinces de Saskatchewan ou d'Alberta, de sections affiliées à la société du Parler Français, de Québec.

Il ne semble pas, après mûr examen de la question, que l'on puisse nier délibérément l'utilité de l'oeuvre que de telles sections accompliraient parmi nos compatriotes de l'Ouest, éloignés par des milliers de milles de tout foyer de culture française.

Parler Français s'impose parmi sections,—car ils le deviendraient nous au point que l'on ait recon- tous, nous n'en doutons pas-; nu la nécessité de fonder une section à Montréal, en pleine ville draient-ils pas, disons-nous, en française, où l'énormité du chif- intéressant leurs élèves au mou- demandait ce qu'il fallait penfre de la population parlant notre vement qui les inciterait à former ser du volume d'impressions calangue, la diffusion de la littéra- leur langage en les mettant en nadiennes que Mgr Touchet, évê- généreuse pour la justice et la véture française, les théâtres, etc., garde contre les anglicismes et que d'Orléans, vient de publier rité émeuvent et passionnent plus assurent une propagation perma- l'emploi des termes inexacts, et sous le titre France toujours!, que la rencontre d'un roi du nente du français, comment nier en enrichiesant leur vocabulaire le Rév. P. Lalande, le religieux "Beef Trust" ou la vue d'un "sky-

tout où pénètre son Bulletin. On en va autrement dans le domaine

que le nombre plus que restreint d'exemplaires du Bulletin de Parler Français qui pénètrent dans nos fovers canadiens français de l'Ouest, encore que l'oeuvre soit cinquante millions, tandis que les sa population croyante, son grand connue de la grande majorité de dépenses se chiffraient bien au fleuve dont il a parlé en termes nos compatriotes.

Il faut avoir étudié de près le travail des membres de la société du "Parler Français" pour comprendre combien leur oeuvre nistère de l'hon. Fielding pour que ont mérité les encouragements soit ceux de l'illustre Compagnie ple abonné au Bulletin.

Depuis plusieurs années, les sociétaires, avec une persévérance le Bénédictins, ont travaillé à purger la langue des anglicismes jui compromettaient sa pureté; ils ont mené à travers tout le pays une enquête linguistique apglossaire franco-canadien qui est bles proportions. une des richesses de la langue

Sans doute de tels travaux ne seraient pas inscrits au programme de nos sections locales du au reste de la nation pour reconces succursales pour être efficace de l'hon. Fielding. levrait surtout demeurer dans le domaine pratique.

par exemple, les institutrices et ne semaine ou deux. Si la nécessité d'une société du instituteurs, fidèles adeptes des quels résultats féconds n'obtienl'urgence de prendre une initia- de ces mots simples encore qu'i- canadien bien connu, vient de scraper".

gnorés. Mont on se montre si faire la réponse suivante: rompt à demander l'équivalent la langue de nos voisins.

Et d'ailleurs l'oeuvre ne serait pas féconde uniquement parmi les enfauts; l'intérêt soulevé par les travaux des séances périodiques aurait tôt fait de gagner, pour le plus grand bien de la langue, des adeptes aussi nombreux qu'assious.

.e discours du Budget

Nous avons annoncé brièvement la semaine dernière, le magnifique surplus financier déclaré par l'hon. M. Fielding, dans son dis re. cours sur le budget prononcé au parlement fédéral.

On nous permettra de revenir un peu plus longuement aujourd'hui sur ce discours qui par plusieurs côtés est l'un des plus typiques de la carrière de l'hon. ministre des Finances.

mier lieu à la maladie qui empêséances de début du Parlement, et en second lieu aux pourparlers relatifs au traité canado-américain qui absorbèrent une grande partie du temps de notre ministre des finances.

Après s'être fait si longtemps attendre le discours sur le budget a été des plus bref, il a en effet duré moins de quarante minutes. Ce très court laps de temps a néanmoins été suffisant à M. Fielding pour mettre fort habilement en lumière la façon remarquable dont nos finances nationales ont été administrées au cours de l'année fiscale qui vient de s'écouler.

Avec une fierté bien légitime le ministre a annoncé un surplus de lisant "France toujours". plus de trente millions de dollars; ce qui revient à dire que pendant le dernier exercice financier le revenu ordinaire a donné un excédent de \$30,500,000 sur les dépenses ordinaires.

C'est là un résultat budgétaire dont toute nation aurait le droit d'être fière, et lorsque le parti libéral le revendique comme l'un des exemples de la bonne administration du gouvernement, on serait mal venu de lui contester la légitimité de ce titre nouveau à la confiance de la population.

Naturellement l'Opposition a cherché par tous les moyens posjouir ceux qui ont formé le pro- er dans l'Ouest nous souhaitons sibles à diminuer devant l'opinion tracés, de crayons vifs et fins, de publique la portée des déclara paysages bien en vue et bien rentrop longtemps habitués à de peti- temps. tes manoeuvres du genre pour que l'on en prenne souci outre mesure, et ce n'est pas la confestation de Sans doute l'on objectera que quelques sommes inscrites au l'action bienfaisante de la socié compte du revenu qui diminuera du public, le mérite du ministre des Finances.

Bien plus cette opposition fera que teaucoup chercheront à savoir peut admettre cela en théorie; il comment nos finances étaient administrées sous le régime conservateur, et les adeptes de ce parti Pour preuve nous n'en voulons ne gagneront rien à la mise en lumière de notre situation financière d'il y a quinze ans.

A cet époque, en effet, le revariable du programme du minis- gnes, ses ciels clairs et les héros tre des Finances d'alors, M. G. E. Foster; il fallut l'arrivée au miest admirable, et à quel point ils la situation s'amélion : au point que moins de quinze ans pius tard notre revenu passa de 50 millions à 117 millions et demi; tandis que les dépenses n'augmentaient que dans une faible proportion, amplement légitimée d'ailleurs pour nes progrès constants et le développe ment de notre pays.

Non seulement depuis 1896 no tre revenu a augmenté de façon phénoménal mais encore les taxes diverses payées directement ou profondie; ils ont affirmé l'utilité indirectement par les consommade leur tâche en composant un teurs ont diminué dans de nota-

"Parler Français", et l'oeuvre de naître la parfaite administration

Le débat sur le budget a été non moins court que le discours du Si nous envisageons cette oeu- ministre; il n'a en effet, duré que vre au seul point de vue scolaire, deux heures, alors qu'à des sesquels résultats remarquables et sions précédentes il occupait l'atimmédiats ne pourraient obtenir, tention de nos députés pendant u-

France toujours!

A un de nos confrères qui lui

"Oui, je viens de lire "France torjours!". C'est une des plus agréables insomnies que je me sois offertes depuis longtemps, entre Montréal et Boston, dans ce que Mgr Touchet appelle nos "affreux pullmans".

· Ces notes de voyage, ces récits, ces courtes études sur le Canada, ces souvenirs du Congrès Eucharistique de Montréal et surtout ces discours, sont d'une lecture parfois émouvante, charmante toujours. Le livre est né en voyage, et je reste sous l'impression que le à un demi mille à l'est de l'usine me il a aidé son auteur à l'écri-

Beaucoup de Français qui ne près: nous connaissent guère vont y tre pays.

cha l'hon. Fielding d'assister aux nous émanciper en nous soustra- cheval, 5 ans, très robuste. vant à l'influence réactionnaire du clergé catholique, ne l'en remercieront pas. L'auteur n'y a pas compté et il s'en réjouit. Et c'est un motif de plus pour

nous de lui dire un merci cordial.

dernier. De les rappeler comme il fait, en des phrases vives et lumineuses, les fixe davantage dans notre mémoire-comme on fixe au mur de sa chambre des gravures et des photographies chères, échangées naguère avec des amis en un jour de fête.

Ceux qui n'ont pas assisté au Congrès s'en dédommageront en

Ceux qui ont eu le bonheur d'en être v trouveront un prolonge ment des joies pieuses qu'ils y ont goûtées et des enthousiasmes vibrants dont leur coeur a palpité. Certaines pages vont redonner à leur ame les ailes qui les enlevaient, aux soirs de Notre-Dame et de la bénédiction du parc Mance, pendant la messe en plein air et devant la multitude frémissante des Jeunes à l'Aréna.

A tous ces souvenirs durables pourtant, le livre de l'Evêque d'Orléans va survivre. C'est plus qu'un livre d'actualité fuyante. A côté de portraits fermement Fabrication et Réparation tions de l'hon. Fielding. M. Bor- dus, ce livre renferme des idées den et ses amis nous ont depuis et des leçons qui sont de tous les

> Aux faits qui passent et qu'il raconte. l'Evêque a mêlé beaucoup de son coeur. Il les a éclairés de ravons qui sont de ceux qui ne s'éteignent pas.

Dans ses discours comme dans ses annotations de voyage, trois grandes affections dominent Mg1 Touchet: la France toujours: Jeanne d'Arc, j'allais dire sa Jeanne, qu'il retrouve et nous montre partout, toujours plus admirable, plus exquise et dont il semble écouter la douce inspiration, comme elle-même écoutait ses Voix. Oh! combien il l'aime et combien il sait la faire aimer! venu du Canada était d'environ Enfin le Canada qu'il admire avec delà. Le déficit était un article in- de poète et d'artiste, ses montade son histoire.

Par là-dessus passe, ainsi que passe sur les moissons ondoyantes une brise chaude d'été, le souffle apostolique dont frámissent toutes ces pages, un souffle d'amour ardent pour l'Eglise et pour le Dieu de l'Eucharistie.

A ceux qui disent que la Fran ce est morte-Vrai! ces discours sont trop vieux!-je conseille de lire par dessus tout la conférence prononcée à la basilique de Québec. Ils apprendront quelle réserve de vie, il fallait à la vieille mère patrie pour résister à l'"as saut" de la Séparation et se li vrer depuis ce jour à tant de belles batailles et de fières résistan-On voit par ce rapide aperçu de ces. La démonstration est éloquennotre situation financière que te; elle a fait couler les larmes et l'opposition a bien mauvaise grà | éclater les applaudissements. Elce de ne point vouloir se joindre le est un démenti victorieux aux pessimistes de tous les noms qui croient mettre au tombeau la fille aînée de l'Eglise et lui faire ses funérailles.

Des Etats-Unis, de Niagara, Buffalo. New-York par où il est passé à son retour, l'Evêque d'Orléans ne donne que des notes brèves . Mais elles sont très singnificatives. Elles n'ont rien de l'enthousiasme délirant d'un abbé Klein et d'autres voyageurs d'outre-mer, qui ont tout admiré, tout chanté chez les Américains.

Mgr Touchet est de ceux qu'un peu d'idéal, une belle pensée, un acte de dévouement, une lutte

Vente aux enchères publiques

JEUDI 13 AVRIL 1911

A UNE HEURE PRECISE DE L'APRES-MIDI.

Je vendrai à la ferme de M. WILLIAM A. WILSON,

voyage m'a aidé à le goûter, com- de conserves Swift (North Edmonton) sur la route du Fort, les animaux et articles décrits ci-a-

CHEVAUX—Jument grise, trouver des renseignements brefs, ans, poids 1500 livres; cheval bai, précis, suffisants pour leur don- 4 ans, 1300 livres; Jument de voi ner le désir de mieux étudier no- ture légère ,6 ans, n'ayant pas peur, très donce; cheval de trait, Mgr Touchet nous a jugés avec 3 ans; cheval de trait, 3 ans; cheson grand coeur fraternel, et ses val de voiture légère, descendant Prononcé après plus de quatre jugaments sont favorables jusqu'à de "Jack Kirk"; poulain de 2 ans. mois de session ce discours a dû | l'optimisme. Ses compatriotes- | descendant de "Smith's Hack son retard à deux causes, en pre-ceux de l'autre France, qui se ney"; jument brune de 1100 li donnent parfois la mission de vres, devant bientôt mettre bas;

VACHES- Trois excellentes vaches, une est fraiche de lait; les autres vèleront l'une en mai et l'autre en juin.

75 PORCS-2 trules Yorkshire, donnant portées de 8 à 9 porcelets Tels souvenirs du Congrès qu'il 2 truies Yorkshire et une truie évoque nous font revivre les jour- Berkshire devant mettre bas en nées inoubliables de septembre avril; un porc Yorkshire de pure race; 50 porcs pesant de 125 à 135 livres, tous étant à peu près au même âge.

POULES- Soixante poules Rock barrées".

OUTILS ARATOIRES ET VE-HICULES-Un chariot, un boggie à roues caoutchor es, état neuf: un "démocrate"; un chariot i ressort; un traîneau double; un traîneau de promenade; une oissonneuse McCormik, bon état; une charrue Sulky; une charrue Stubble; un disque, se moir pour jardin, séparateur, etc. Harnais et divers autres artiles trop longs à énumérer.

CONDITIONS-Au dessous de £0, comptant; au-dessus de cette somme, crédit de 9 mois sur "lien note" à 8% d'intérêt. 5% sur les paiements comptants au-dessus

C. H. WEBBER, Encanteur. G. Morris, Clerc.

Vitraux artistiques en tous genres

Félix Cola 424 rue Clara, EDMONTON, Alta.

A VENDRE ou à échanger, dans la ville de Dana, Sask., une é curie de louage contre une terre ou des lots de ville. Le pro priétaire désire se retirer des affaires. Excellente occasion. S'adresser à M. Joseph Hu bert ,Dana, Sask.

Compagnie de BAIE D'HUDSON

La valeur des articles que nous offrons ici s'imposera à toutes les lectrices. Il est impossible de trouver ailleurs de semblables occasions.

Rayon spécial des. cravates

Nous venons de recevoir un assortiment spécial de cravates.

Teintes bleues, dentelles irlandaise. De 25c. à \$1.75 Jabots, nouveau style, broderie à la main, garnis de dentelle irlandaise.

De 15c. à \$1.50. Col et manchettes, nouveaux modèles, 50c. à \$1.75.

Voyez notre offre spéciale

de cols de fantaisie à 25c.

Chapeaux de feutre mou pour hommes

On trouvera ici les modèles les plus récents, comme forme et comme couleur. **\$**2.25

CHAPEAUX DE FEUTRE DUR; DERNIERS MODELES.

Etoffe Anglaise

Occasions

extraordinaires

ETOFFES POUR ROBES

DE PRINTEMPS.

Etoffes valant \$1,25 ... 75c.

Ces articles sont entière-

ment nouveaux; ce sont les

étoffes les plus en vogue

pour le printemps: Serges.

lainages, popelines, etc.; 46

pouces de large; valant de

\$1. à \$125, à écouler à 75c.

la verge 15c. couleurs ne changeant pas. Notre assortiment de printemps vient d'arriver directement d'Angleterre. Le choix de couleurs est très

varié. Couleurs absolument garanties ne changeant pas,15¢

BAS DE CACHEMIRE POUR FEMMES

Ces bas sont d'une excellente qualité pour le prix. Bas de cachemire noir, valant 35c. Special 25c.

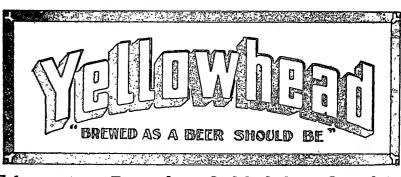
Nous avons plusieurs vendeurs parlant français

The Hudson Bay

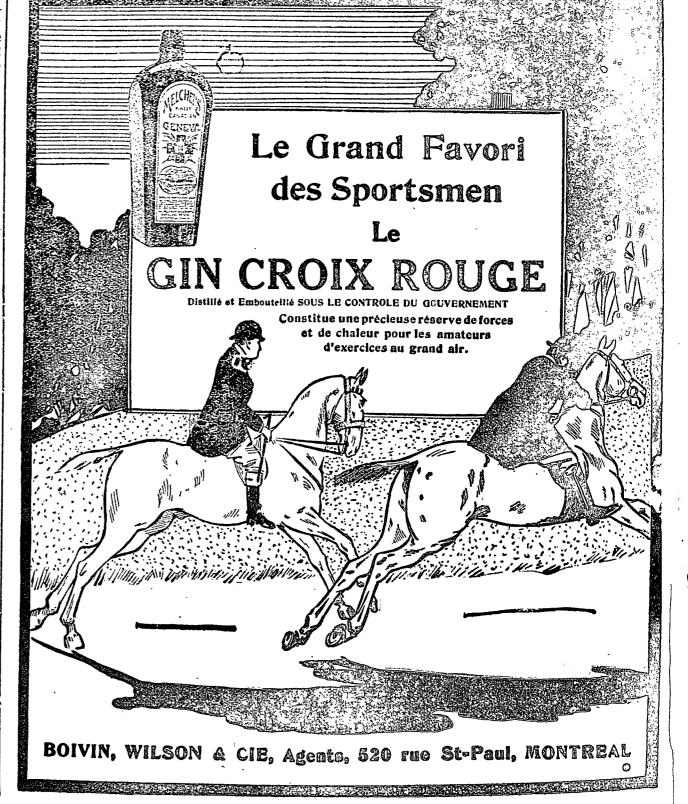
Company

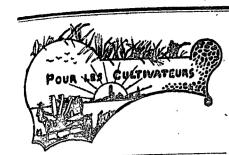
AVENUE JASPER OUEST.

EDMONTO



Edmonton Brewing & Malting Co., Ltd.





CAUSERIE SUR

FERM

LE PRINTEMPS.

Bientôt la senteur de la terre ment labourés; le doux printemps

est à notre porte. ne profonde expérience des cho soucient? ses de la terre s'il veut obtenir des résultats satisfaisants à l'autom-

Le succès de la récolte dépend non seulement des conditions cli- sans gel la pleine maturité. matériques de l'été, mais encore, en grande partie, de la façon de

veilleuse de la nature créatrice.

principalement dans une confor- immunisant la semence.

EDOUARD CYR

suffisantes. Chaque étalon est garanti.

D. J. YOUNG & Co.

251 Avenue Jasper Est.

LIBRAIRIE EN TOUS GENRES

LIVRES, PAPIER à LETTRES, ARTICLES DE BUREAU

PAPETERIE. etc. etc.

Une visite vous convainera de la qualité et du

bon marché de nos articles

The QUEENS HOTEL

VEGREVILLE (ALTA)

Hotel de premier ordre

sous tous les

rapports

CHAUFFAGE A LA VAPEUR

Percherons

M. Roch Marien, de Montréal, a actuellement 7 étalons perche-

rons à vendre, à l'écurie Taylor & Spinks, 253, Avenue Jasper;

ces étalons ont été importés directement de France, ils pèsent

de 1700 à 2200 livres. Ce sont les meilleurs percherons qui

aient été amenés encore dans ce district; ils seront vendus à

des conditions faciles aux personnes présentant des garanties

McCoppen & Lambert

Entrepreneurs de Pompes funebres et

Embaumeurs

Coin de l'Avenue Jasper et de la Cinquieme rue

Edmonton, Alberta

Méthode électrique française d'embaumement.

la terre que de la bonne semen-

profondément, entre des mottes de terre compactes, tandis que les gion autres, —dans le roulis de la machine-, n'atteignent même pas la surface du sol, il est évident, dis-je, que la "levée" du grain s'en ressentira profondément et,

On ne saurait apporter trop d'attention à la semence que l'on se propose d'employer. Il est baneuve montera des sillons fraîche | nal de dire que la récolte sera nonne ou médiocre, en raison de C'est, après les loisirs d'hiver, le cultivateurs connaissent cette véretour des rudes travaux agrico rité qui ne s'emploie point d'ail les; c'est aussi l'époque à laquel- leurs qu'au sens propre des mots. le le fermier doit faire preuve d'u- Mais encore combien peu s'en

> Nulle peine ne devrait être épargnée pour obtenir de la semence absolument indemne de mauvaise graines et ayant atteint

Une excellente précaution peut cultiver employée par le fermier. semence avec une solution de for-11 est de toute nécessité que maline (à 40%). Le blé, l'orge et par une collaboration intelligente, l'avoine sont des céréales propres l'homme contribue à l'oeuvre mer- à être atteintes par des maladies, mais rien n'est plus facile que Cette collaboration consiste de se prémunir contre celles-là en

mité stricte au programme sui- On agira sagement également en n'entreprenant pas de vouloir 1e. Donner une préparation suf- labourer et semer une étendue fisante au sol; 2e. Ne confier à trop vaste pour la main-d'oeuvre

dont l'on dispose.

propose d'ensemencer, doit être de l'Ouest; et il arrive trop fré sieurs maisons importantes. soigneusement disqué et hersé; il quemment que l'éternelle loi de la

voulant préparer pour les semail- cathédrale. par conséquence directe, la récol· les une surface trop grande, on risque de compromettre toute la semaient du blé et le Rév. P.

de la semence et la précocité des sion du Lac La Biche, dans une semailles; ce sont là trois points de ses lettres à ses supérieurs, sur lesquels on ne saurait trop dit: "L'agriculture est ici l'objet la semence confiée au sol; tous les attirer l'attention de nos cultiva- de soins particuliers. Le climat,

Lac La Biche

(Suite et fin)

Au commencement de mai 1862 au Lac La Biche. Il y arriva après trente deux journées de marche.

à Notre Dame des Victoires le 26

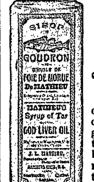
En arrivant les soeurs eurent a consolation de voir que les ha du Lac La Biche. Tout alla en bitants continuaient à se grouper progressant jusqu'en 1889. A cetautour de la mission. Elles purent te époque les eaux du Lac La aussi s'apercevoir, dès le premier Biche baissant et parconséquent jour, que l'ouvrage ne leur ferait le niveau de la rivière baissant pas défaut. Elles se chargèrent de aussi, le transport des provisions l'entretien de la chapelle, de la devint de plus en plus difficile cuisine et de l'école. En maintes et l'on changea le dépot des procirconstances même elles aidèrent aux travaux de la ferme. Un an après l'arrivée des soeurs, les Pè-lils prirent une autre direction. res heureux de voir que le bon On les envoya à 60 milles plus à Pieu bénissait ainsileurs premiers l'Ouest du Lac La Biche, sur le essais, avisèrent au moyen de se procurer un peu de pain. A la l'endroit aujourd'hui appelé A fin de juin 1863 ils eurent la satis- thabasca Landing. faction de pouvoir construire un moulin sur un petit cours d'eau à un mille de la mission.

Aussitôt que le moulin à farine fut achevé, la mission et les gens agrandirent leurs champs de olé pour pouvoir faire de la fariamende de Winnipeg en char-Biche En 1868 le district de Saskatchewan, celui de la rivière aux taienit érigés par le souverain pon-tife, Pie IX, en diocèse régulier et et que d'un autre côté les bâtisses, du siège épiscopal de Saint Albert La mission de Notre Dame des Victoires du Lac La Biche se trouvait dans ce nouveau diocè-

Biche appartient au bassin du MacKenzic, où il se déverse par une rivière navigable; Mgr Gran din cédait la mission du Lac La Riche à Mgr Faraud, vicaire apostolique d'Athabasca Mackenzie, qui, en 1870 vint lui-même résider à cet endroit. C'est ainsi que ce poste devint non-seulement un établissement religieux pour les gens du pays, mais encore un établissement d'utilité ou plutôt de nécessité publique pour les missions et les gens les plus éloignés

de l'extrême Nord. Monseigneur Faraud était un homme universel; aux qualités qui font un grand évêque il joi gnait les qualités de mécanicien-ès-mérite. Aussitôt après son arrivée au Lac La Biche il adopta au pouvoir du petit moulin à farine un second pouvoir pour une scie circulaire destinée à fournir les planches et matériaux néo s saires pour les nouvelles bâtisses. A part la scie et l'essieu il fabriqua de ses propres mains poulies, charriolt, etc., et ce moulin fonctionna à merveille jus-

Ce n'est qu'un rhume Ces mots ont souvent été suiris par une longue et grave maladie, faute d'avoir su enrayer un rhume à temps. Arretez ce Rhume.



Pour cela faites usage de MATHIEU de Goudron et d'Huile de Foie

de Morue Ce remède remarquable est le plus connu comme agent guérisseur et tonique. Il contri-bue au travail de la nature et vous entretient en bonne

Sirop

santé. Grandes bouteilles 35c, Chez tous les marchands. Cle MATHIEU, Prop., Sherbrooke, Qué Déposituires pour l'Ouest Canadien FOLEY BROS. LARSON & COMP. Winnipeg — Edmonton — Vancouver Saskatoon.

qu'en 1896. C'est grâce à ce mou- légumes ils en ont eu dix fois Vouloir cultiver trop grand est lin à scie que les gens du pays plus qu'ils n'en pourront consom Le sol d'un champ, que l'on se un penchant commun auxfermiers et la mission ont pu bâtir plu mer ou vendre. Ils ont nourri

est bien évident que, si les tubes qualité sacrifiée à la quantité maison des soeurs devenant trop tout l'hiver. Plusieurs même ont du semoir pénètrent les uns trop trouve son application dans les o petit pour contenir tout le mon-laissé une partie de leurs pompérations culturales de notre ré-lde qui assistait à la messe le di-lmes de terre geler en tas dans le manche, et d'ailleurs les enfants champ, parce qu'ils n'avaient pas Il importe avant tout, dans nos de l'école étant très nombreux, assez de place pour les mettre en provinces de l'Ouest, de semer le (de 50 à 60), Mgr décida d'éri- cave. S'il y avait eu des moyens plus tôt possible. Si l'on s'attarde ger une église de 70 par 26 qui de communication ils auraient trop aux labours du printemps en l'ui servirait en même temps de pu en fournir à tout le sud de

Déjà à cette époque, les gens Grouard (aujourd'hui Mgr Grou-La préparation du sol, le choix ard), alors en charge de la mis-C.A. plus favorable qu'ailleurs, nous permet de cultiver les céréales et d'obtenir de bonnes récoltes. Le blé, l'orge, l'avoine, les pommes de terre réussissent très bien. Notre récolte de blé est en moyenne de 300 barils; 100 barils d'orge et de 600 barils de patates. Quant à le Rév. P. Maisonneuve partit a l'avoine c'est à Monseigneur que vec quelques hommes pour la ri- nous en devons l'introduction vière Rouge, à la rencontre de dans notre ferme. Il y a trois ans, être prise en arrosant le grain de trois soeurs qui venaient s'établir Sa Grandeur rencontra quelques épis isolés et les garda précieuse ment: l'année suivante ces quel-Il repartit de la rivière Rouge ques épis devenaient des gerbes le 8 juillet et arriva heureusement et maintenant nous pouvons en ensemencer un vaste champ."

Voilà quels ont été les commencements modestes de la colonie visions. Au lieu d'envoyer les vivres du nord au Lac La Biche, bord de la rivière Athabasca, à

Mgr Faraud quitta aussi le Lac La Biche pour aller résider à la "Providence", sur le lac Athabasca. C'est alors que Mgr Grandin reprit cette mission et envoya deux Pères de St-Albert avec plusieurs Frères pour s'occuper de ne qui, à cette époque, devait être la ferme. Pendant huit ans ils se mèrent tous les ans une centaine rette et était très chère au Lac La d'arpents, et il n'y eut pas une seule récolte qui manqua.

En 1897, l'école du Lac La Anglais et la partie septentrio- Biche fut érigée en pensionnat rés du vicariat de la rivière Rou-ge et confiés à l'administration ne somme d'argent pour chaque religieuse de Mgr Grandin. Deux enfant sauvage; cependant comans après ces trois districts é me presque tous les enfants sau-Mgr Grandin devenait titulaire existant déjà, tombaient en ruine, le gouvernement décida qu'on bâtirait le pensionnat sur la réserve du Lac La Selle d'oû venaient les enfants.

C'est pour cette raison que les Mais comme d'un côté cette soeurs de Charité dites "Soeurs mission se trouvait rattachée par Grises", de Montréal quittèrent un chemin de charrette à la ri-vière Rouge et par là au non-qui fréquent: 'Scole pour aller de civilisé et de l'autre le Lac La continuer lem ceuvre au Lac La

En 1905 les Soeurs "Filles de Jésus" de France, voulurent bien venir établir une école du jour et un pensionnat pour les enfants blancs et métis. Leur pensionnat est très bien situé, sur les bords du lac, les enfants s'y trouvent très bien sous le rapport de la santé; les parents, même, ont remarqué que des enfants maladifs se remettaient très vite; la température est plus égale qu'ailleurs à cause du lac. L'eau aussi est excellente.

Il y a trois ans un groupe de Canadiens-Français venant du clarer qu'il m'a suffi de trois bouteilles Michigan s'établirent à l'ouest du du Sirop du Dr. J. O. Lambert, pour lac, et, depuis, plusieurs familles vincent les rejoindre. L'année dernière 41 familles du Michigan avaient vendu leurs terres pour venir s'établir ici. Lorsqu'ils apprirent que peut-être la ligne du "Great Waterways Railway" ne serait pas construite, ils attendi- Cie Medicale du Dr. rent et ils ne sont pas encore venus. Il y a aujourd'hui en tout de 60 à 70 familles catholiques.

Ce qu'il y a de remarquable, c'est que de tous ceux de mos colons qui staient dans le pays depuis plusieurs années, avant leur établissement ici, et qui par conséquent sont plus en état de connaître les avantages d'un endroit, pas un ne s'est en retourné sans prendre un homestead. Parmi ces familles il y en a une dizaine qui viennent de Végreville, quatre de St-Albert et quelques-unes de St-Emile et de Villeneuve.

Les premiers arrivés avaient semé un peu l'année dernière et ils ont eu une récolte extraordinaire. Ils ont tous récolté du grain bon pour la semence. L'avoine et l'or-ge sont de première qualité.. M. Evangéliste St-Jean, de deux minots de semence d'orge en a récolté 78; M. Mignon Gagnon, qui était arrivé au printemps, de deux minots d'avoine semé dans du "brûlé", a récolté 105 minots. Quant aux pommes de terre, choux de Siam, navets et autres

leurs animaux aux pommes de En 1877 le soubassement de la terre et choux de Siam presque

> Un de nos visiteurs de ces mois derniers, M. A. Arcand, établi depuis plus de trente ans à St Albert, ne pouvait s'empêcher d'exprimer son admiration devant

Il y a déjà un moulin à battre

Le Lac La Biche et les nombreux lacs environments abondent, nous l'avons dit, en excellent poisson blanc. Tous les hi vers un grand nombre de personnes viennent d'ici pour se livrer à la pêche dans un but lucratif Ce genre de pêche pratiqué par nos colons serait une très grande ressource pour eux car l'hiver il est très facile d'expédier des fortes charges de poissons.

Nous invitons vivement tous ceux qui veulent prendre d'excellentes terres à venir visiter notre région. Avant de se déplacer ils ger, Grandin P. O., Alta.

siter les townships 64,65 et 66, rangs 12 et 13, où l'on déclare qu'il y a d'excellents terrains agricoles et je vous enverrai un compte-rendu de mon voyage, dans l'espérance que les personnes, en quête d'un endroit où s'énale du district York était sépa indien, c'est-à-dire que le gouver, tablir, pourront y puiser de bons



Arthur Lafortune Montréal

écrit :

Après avoir terriblement souffert l'un rhume qui menaçait de devenir chronique, qui me faisait souffrir jour me guérir complètement.
"Si j'eus connu plus tôt ce remède

si efficace, que de nuits de souffrance je me serais épargnées! "Le sirop du Dr. J. O. Lambert m'a

mande sans hésiter."
Si votre fournisseur ne l'avait pas idressez-vous à la

Lambert, (Eng.) 396 ST. ANTOINE, MONTREAL

ou à J. A. DAUPLAISE représentant

Box 98 Edmonton. Alta.

un champ de ces tubercules.

à Plamondonville, ce qui est d'une très grande commodité pour les colons; de plus nous avons un moulin à scie, qui va fonctionner pendant l'été. Les nouveaux colons auront donc toutes les facilités possibles de construire leur

nous avons également un bureau le gouvernement doit établir sous peu une ligne télégraphique. Je vais aller prochainement vi-

CYP. BOMLENC,



aussi beaucoup fortifie. Je le recom-



Gratuit pour vous ma soeur

Gratuit pour vous et pour chac 'ne de vos Je suis une femme.

Je connais les souffrances des femmes. J'ai trouvé le remêde. J'enverrai, gratuitement, mon traite-

détaillées, a toutes celles qui souffrent d une maladie de femme. Je désire faire connaître ce traitement à toutes les femmes: à vous, ma lectrice, à votre fille, votre mère, ou votre soeur. Je désire vous enseigner comment vous guérir à la maison sans recourir aux soins d'un médecin Les hommes ne peuvent pas comprendre mes, nous connaissons par expérience, nous le connaissons mieux qu'un médecir Je sais que mon traitement à la maison

est inoffensif et procure une guérison certaine à la Leuccorhé, epertes blanches ulcérations, déplacement ou chûte de la matrice, périodes douloureuses ou in suffisantes, tumeurs utérines, tumeurs ou accroissement des ovaires; ainsi que douleurs dans la tête, pesanteur dans le dos ou dans les intestins, nervosité, mélancolie. douleurs de la colonne vertébrale, envies de pleurer, bouffées de chaleur, faiblesse particulière à notre sexe.

Je désire vous envoyer un traitement complet de 10 jours, gratuitement, pour vous prouver que vous pouvez vous guérir à la maison, aisément, promptement et sûrement. Souvenez-vous que cela ne vous coûtera rien de faire !' essai de ce traitement; et si vous désirez continuer cela vous coûtera seule peuvent, s'ils le désirent, deman-ment 12 cents par semaine, ou moins que 2 cents par jour. Cela ne contraireder directement de plus amples ra en rien votre travail ou vos occupations. Envoyez moi simplement vos renseignement auxRR. PP. Oblats nom et adresse, dites-moi votre genre de soulitances, si vous enverrai le traitement nécessaire dans votre cas gratuitement et dis de la mission du Lac La Biche crètement et par retour du courrier. Je vous enverrai aussi gratuitement mon qui se feront un devoir de répondre à toutes les lettres qui leur leur du courrier. Je vous enverrai aussi gratuitement mon livre "Woman's Own Medical Adviser" avec illustrations explicatives montrant pourquoi les femmes souffrent et comment elles peuvent aisément se guérir à la maison. Chaque four le les peuvent aisément se guérir à la maison. Chaque femme devrait savoir cela et l'apprendre pour elparviendront. On pourra également écrire à M. Joseph Plamondon, à Plamondonville P. O., Alberta, ou à MM. Minnie et Bélander de Bélander de Grandin P. O. Alta guérir à la maison. Chaque femme devrait savoir ceia et l'apprendre pour elle même; alors quand le médecin déclare: "Vous devez subir une opération.', Elles pourraient décider elles mêmes. Des milliers de femmes se sont guéries toutes seules avec mon traitement. Il les guérit toutes, jeunes et vieilles. Aux mères de jeunes filles jeunerai avec explications détaillées un simple traitement qui guérira radicalement les leuccorhées, menstrues irrégulières ou douloureuses des jeunes filles. La force et la santé résultent toujours de son us-

Nous avons la malle une fois age.

Nous avons la malle une fois où que vous viviez, je puis vous référer à des dames de votre propre localipar semaine au Lac La Biche, té qui seront heureuses de vous faire connaître que la traitement à la mais n guérit réellement les maladies des femmes et rend ces dernières fortes, vaildes Terres, où les colons peuvent lantes et robustes. Envoyez moi simplement votre adresse et le traitement faire enregistrer leur homestead; gratuit de dix jours ainsi que mon livre vous seront expédiés immédiatement Ecrivez aujourd hui, car il se peut que vous ne revoyez plus cette offre. adresse. MRS. M. SUMMERS

The Mount Royal Garage Co., Ltd.

606 7eme Avenue Ouest

Agents de la Maison

Calgary

ROCHET-SCHNEIDER

De Lyon, France

Nous avons un dépot des fameux pneumatiques

MICHELIN

Importés directement de Clermont-Ferrand

Nous désirons des sousagents actifs.

HOTEL ALBERTA

VEGREVILLE, ALTA.

A proximité de la gare du C. N. R. SALLE DE BILLARD CHAMBRES TRÈS CONFORTABLES

VINS et LIQUEURS DE MARQUE SUPERIEURE **EXCELLENTE CUISINE**

H. L. Williams & Co. W. S. RANDALL, Gerant

COURTIERS EN TOUS GENRES

(actions et obligations)

Transactions à la Bourse de Vancouver par l'entremise de notre représentant spécial à Vancouver,

EDIFICE DE LA BANQUE DES MARCHANDS EDMONTON, ALTA.

NOTEZ CES OCCASIONS!

Lot de 25 pieds, Avenue Jasper, entre l'avenue McDougall et l'avenue Oueen \$38,000, \$8,000 comptant et le surplus \$6,000 par an à 6 pour cent d'intérêt. Revenu \$4,500 par an.

2 lots, Première rue, bloc Norwood 4, \$3,500. Bonnes conditions. Lots, 1/2 acre, Avenue Alberta, \$1,300. Bonnes conditions.

HENRICK & CO.

DU CANADA incorporée en 1869 Capital payé.... \$ 6.200.000

Réserve et profits non répartis \$ 7.200.000 Bureaux principaux . . MONTREAL

> H. S. HOLT, Président E. L. PEASE, Vice. Président et Gérant Général

Succursale d'Edmonton: J. F. McMILLAN, gérant Succursale de Morinville: J. D. HAMILTON, gérant

Comptes courants ouverts à des termes

avantageux Caisse d'épargne dans chaque succursale

ON SOLLICITE LA CORRESPONDANCE

CHRONIQUE LOCALE

REPRESENTATION DE LA PASSION.

main soir, vendredi, qu'aura lieu estimées dans le monde de l'autoà la salle des fêtes de l'Ecole Sé-| nobilisme. parée la grande représentation de la Passion, annoncée dans notre dernier numéro.

donnée à St-Albert, il y a trois semaines, a remporté un imminse succès qui, il n'est pas téméraire nement à Calgary un dépot cen de l'affirmer, se renouvelera ven- tral de ses machines pour l'Alberdredi soir dans notre ville.

L'organisateur de ces représentations du Drame divin est le R P. Gaborit, curé de la nouvelle padans les villes nombreuses où la pour affaires dans notre ville. Passion a été représentée sous sa direction.

Nous croyons savoir que le R. P. Gaborit, sur les instances du nos visiteurs de la semaine. M. Bé-R. P. Jan, curé de Strathcona, liveau est l'hôte de M. et Mme laorganisera également dans cette chambre pendant son séjour à Eddernière ville une représentation monton. semblable.

La représentation de demain soir est placée sous le patronage on éprouve le besoin de faire de de Mgr legal; une par ie de la longues promenades, mais com recette sera affectée à la cons-bien ces promenades seront plus truction de la nouvelle église agréables, si l'on a la bonne idéc d'Elm Park.

NOS IMMIGRANTS.

M. l'abhé Ouellette, missionnaire colonisateur, était de passage à nes bureaux au début de la se maine. Interrogé sur le voyage du contingent de colons placé sous sa direction, notre visiteur a bien voulu nous faire les intéres santes délarations suivantes:

"Nous sommes partis 160 de Montréal par un train du G. T P., que nous avons quitté à Winnipeg pour prendre la ligne du C. N. R. La grande majorité de nos colons se sont arrêtés à Végrevil le, d'où ils se sont dirigés vers le colonies de St-Paul, Moose Lake Cold Lake, Lac St-Vincent. En viron cinquante cependant m'on accompagné jusqu'à Edmonton et ils se sont répartis entre les pa roisses de Beaumont, St-Albert St-Emile et la colonie de Trochu Valley.

"Parmi les nouveaux venus dans l'Ouest qui composaient notre contingent, il y avait deux prê tres, les Rév. MM. Albert Benoit et Arthur Lajeunesse, et deux médecins, qui viennent s'établir dans la région, les docteurs Sabourin, de l'Hôtel-Dieu de Montréal et Hébert, de St-Paul, l'Isle au nord d'Edmonton. aux Noix. Je citerai aussi M. Lapierre, de Montréal, qui vient établir son fils dans l'Ouest et qui se dispose à faire d'importants placements avant son retour dans manche, lundi et mardi), enviror

"Tous nos colons sont parfaidisposent d'un capital suffisant une seule chambre dans nos 2 pour s'établir avec des chances hôtels. certaines de réussite.

"Cette semaine j'ai l'intention L'asile provincial d'aliénés, en de visiter, en compagnie des construction à Ponoka, est en voie nouveaux colons, les paroisses du d'achèvement et le Dr. Dawson. nord; la semaine prochaine nous récemment nommé directeur de nous dirigerons du côté de St-cet asile, croit qu'en mai pro-Paul des Métis".

claré de plus qu'un deuxième con- qui sont hospitalisés actuellement tingent de colons, au moins aus- à Brandon, aux frais de l'Albersi nombreux que le premier,parti-rait de Montréal à destination de l'Ouest vers la fin d'avril.

M. P. Jullien-Chatel, l'actif directeur-gérant du Garage Mount être employées dans un essai de Royal, de Calgary, était de passa- bitumage sur l'une des rues d'Edge dans notre ville la semaine der

Notre visiteur se propose d'exposer dans notre ville, au mois d'août prochain, deux automobiles Rochet-Schneider, dont l'une d'elles, une magnifique six cylindres. a figuré au dernier salon de l'automobile à Paris et a provoqué une admiration unanime parmi les connaisseurs. M.Jullien-Chatel exposera en même temps des pneumatiques Michelin, importés di rectement des célèbres usines de Clermont-Ferrand, France.

FRANÇAISE—parlant allemand. ayant notions d'anglais, cherche place dans ville ou campagne. Quitterait Europe immédiatement. Faire offre au bureau du "Courrier de l'Ouest."

C'est avec grand plaisir que

nous voyons le succès répondre aux efforts de notre compatriote pour implanter dans l'Ouest les Nous rappelons que c'est de machines françaises si hautement

M. Jullien-Chatel a constamment trois machines Rochet-Schneider au garage Mount Royal; et la Une représentation analogue grande maison française, dont notre compatriote est le représentant, se propose d'établir prochai ta, la Saskatchewan, le Manitoba et la Colombie Britannique.

roisse d'Elm Park, qui a acquis la Cie Victoria Clothing, de Vicen France une juste réputation oriaville, Qué., est de passage

> M. Ernest Béliveau, de Lashburn, est également au nombre de

Avec le retour des beaux jours. de s'orrêter au magasin de tabac de M. McNeil, 243 avenue Jasper ouest, pour acheter un cigare à l'arôme exquis.

Naissance.-M. et Mme Henri Beauchamp font part de la naissance d'une fille.

MENAGE FRANÇAIS—demande place, le mari connaît le jardinage et la grande culture, la femme s'emploierait comme femme de chambre. S'adresser au "Courrier de l'Ouest", 654 Deuxième rue, Edmonton.

MM. Wilfrid Adam, Chas Fournier, Jos. Dery, N. Poirier. O. Poirier et M. Tremblay sont uu nombredes nouveauxcolons qui nous sont arrivés au début de la semaine. Ces messieurs ont pris les homesteads dans la région du Lac Froid, et ils comptent aller y établir prochainement.

FAITS DIVERS

Une dépêche d'Enid, Oklahoma, annonce qu'un millier de nègres de cette ville font actuellement leurs préparatifs de départ pour venir s'établir sur des homesteads

L'Alberta semble avoir décidément conquis les fils de Cham.

En quatre jours (samedi, di 1,500 immigrants sont arrivés dans notre ville. Il n'est plus tement satisfaits du pays, et tous possible actuellement de trouver

chain les autorités provinciales M. l'abbé Ouellette nous a dé-pourront réclamer les 150 aliénés

> Deux tonnes d'asphalte seron: amenées prochainement des gisements du Fort McMurray pour monton. Cet essai est tenté dans le but de reconnaître la valeur exacte des gisements d'asphalte du

> Fort-McMurray. Il y a plus d'un an que M. J. L. Côté, député d'Athabasca, avait suggéré que l'on fit cette intéres sante tentative.

> Les travaux pour la construction de nouveaux édifices sont déjà entrepris sur divers points de la ville, et les entrepreneurs, gens pressés, font sauter la terre gelée à la dynamite pour pousser plus activement le creusage des

Le comité chargé de l'organisapare un important pragramme de draient la préférence. réjouissances publiques pour le 22

Il y aura le matin, défilé dans les rues de la capitale et service religieux au patinoir Thistle; au

cours de l'après midi un program me varié de sports sera rempli au pare de l'exposition.

Le gouvernement provincial a décidé l'érection d'un édifice du \$200,000 au coin des rues May et Howard pour donner asile aux Bureaux des Titres des Terres.

L'emplacement, qui comprend trois lots, a été payé \$45,000.

Un prospecteur mexicain, M. A. McCrae, partira au début de la semaine prochaine pour la vallée du McKenzie, sous le cercle po laire, où il a de fortes présomp-M. E. Bruneau, représentant de tions de croire à la présence d'or en quantité considérable.

NOTES SPORTIVES.

LA BOXE.

Les amateurs de boxe de notre LA REINE DU MOULIN ROUGE maine. ville, privás depuis deux ou trois ans de leur spectacle favori, apprendront avec plaisir qu'une in téressante séance de boxe est organisée pour le 21 avril au théâtre Lyceum.

Notre boxeur local, bien connu, Barney Mullen se rencontrera avec Jim William, de Vancouver, dans un combat de dix rondes.

Le jeune pugiliste M. Ryan fera face de son côté à Billy Decourcy dans un match de 10 rondes.

Cette séance de boxe promet d'être tout particulièrement intéressante et les amateurs feront bien de retenir leurs places à l'avance s'ils verlent y assister le soir du 21 avril.

LA MUSIQUE.

M. Henri Gagnon, l'organiste canadien bien connu, viendra donner un concert dans notre ville at mois de juin prochain.

Bien que tout jeune encore, M. Henri Gagnon s'est acquis une réputation mondiale comme organiste: né à Québec, il donna son premier concert, tout enfant, à l'exposition pan-américaine de Buffalo, N.-Y. Notre compatriote a joué plusieurs fois aux célèbres concerts Touche, de Paris, et il tint l'orgue plusieurs fois pour de grandes fêtes religieuses aux églises St-Clotilde et Notre-Dame dans la capitale française.

COURS DES CEREALES.

COURT DES CERESIES.
Wiinnipeg, 12.—Voici le cours
des céréales, au comptant, à la
Bourse de Winnipeg:
Blé No. 1,
Blé No. 1,
Blé No. 3, 85e.
Blé No. 4 80 1-4 c.
Blé No. 5, 75c.
Avoine N. 2 33c.
Avoine No. 3 30c.
Orge No. 2 70c.
Orge No. 4 55c.
Lin No. 1, \$2.42

LES NEGRES EN ALBERTA.

Ottawa, 12 .- M. Thoburn a attiré l'attention du gouvernament sur le fait que le district de la rivière de la Paix était envahi par des nègres. Il voulait savoir si le gouvernement ne pourrait pas prendre des mesures pour arrêter cette immigration.

L'Hon. M .Oliver a répondu que le gouvernement ne pouvait que se conformer aux lois ratifiées par le parlement. Or, il n'existe actuellement aucune loi pour empêcher les nègres d'immigrer et de s'installer en Canada.

SERVANTES AUX ENCHERES

Salem, Ore., 12-Les servantes sont en grande demande ici, et dernièrement le président de la Chambre de Commerce a donné avis que deux servantes arriveraient sous peu.

En quelques heures il avait quarante demandes pour les deux jeunes filles.

Ne voulant froisser personne, il a averti les gens qui voulaient des servantes de se rendre à un certain lieu qui sera indiqué lors de l'arrivée des deux jeunes filles. et que là les nouvelles arrivées seraient mises à l'enchère. C'esttion de la célébration à Edmon. à dire que les familles qui offriton du jour du Couronnement pré raient le meilleur salaire obtien-

(Suite de la 1ère page.)

un bureau de Douane pour les importations des Etats-Unis. La chose est aujourd'hui officielle. Ce nouvel office sera organisé en avril et confié à M. A. W. Rosebrough,

J. Kennedy, venant de Leduc, est en train d'organiser à Vermi-'ion un vaste magasin pour la vente de bois.

La briqueterie de Vermilion qui avait interrompu ses opérations lepuis un an, va ouvrir à nouveau, ses chantiers. Elle a été ahetée par C. L. Freeman pour et vaut à lui seul le spectacle tout MM. Boyle, Parlee & Co., d'Edmonton.

Au 1er mai 1911, sera créée à Vermilion une succursale de la Banque Royale du Canada. L'ins. à Bullier. pecteur régional. M. Whitely, et le gerant d'Edmonton McMillan, é treinte venus cétte semaine en ville pour cela.



La direction du théâtre Empimettant à l'affiche pour les 17, 18 et 19 avril, la célèbre comédie musicale intitulée: "The Queen of the Moulin Rouge".

Cette comédie est présentée pour la première fois dans l'Ouest par une excellente troupe composée de 82 artistes, et rien n'a été épargné pour que la mise en scène soit à la hauteur de l'interpréta-

Sur fermes en culture Termes avantageux, minimum de penses. Pas de con attention. Ecrivez

CREDIT-FONCIER F-C **EDMONTON** G. H. GOWAN Gérant provincial

~ meuxétablissement. du"RatMort"

Agents responsables demandés dans tous les districts où il n'y en a pas.

Une autre attraction est la valse des apaches" qui fit fureur

De gracieux ballets et des efsets de lumière électrique inédits complètent cet exceptionnel spec-

tacle que tous voudront voir. La location ouvre dès cette se-



Résumé des Règlements concernant les Homesteads du Nord-Ouest Canadien.

Toute personne se trouvant le seul hef d'une famille, ou tout homme âgé de plus de dix-huit ans, peut prendre comme homestead un quart de section des terres du gonvernement dans le Manitoba, la Sastatchewan ou

Le demandeur droit comparaître personnellement à l'agence ou à la sous-agence des terres ou district. Une inscription de homestead peut être faite par procuration, sous cer-taines conditions, par le père la mère, le fils, la fille, le frère ou la soeur du

lemandeur. Devoirs. - Au moins un séjour de six mois chaque année sur le terrain, et la mise en culture de celui-ci durant un terme de trois ans.

Un possesseur de homestead peut vivre dans un rayon de 9 milles de son homestead, sur une ferme de pas moins de 80 acres pos-édée et occupée par lui, ou pos-édée par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa

En certains district un homesteader peut prendre en préemption un homestead dans la voisinage du sien. Le prix d'achat en est de \$3.00 l'acre et les devoirs sont les suivants : résidence sur l'un ou l'autre homestead de six re se réserve un succès colossal en ans, à dater de l'entrée du homestead, et culture sur le homestead de préemp tion de 50 acres.

Un homesteader qui a utilisé son droit de homestead et ne peut acheter de homestead de préemption dans son district peut en acheter un dans cerains districts, aux conditions suivantes

Prix \$3.00 l'acre. Devoirs :- Résidence de six mois chaque année pendant 3 ans : culture de 50 acres et construction d'une maison d'une valeur de \$300. Charbon.— Le droit d'exploitation

d'une mine de charbon peut être ob-Les différentes scènes de cette délicieuse comédie se déroulent à ment annuel de \$1.00 par acre; en Paris et ce ne sera pas un des aucun cas une surface de plus de 2560 de retrouver, reproduits avec un royal de 5 cents par tonne sera perçu individu ou à une compagnie. Un droit grand cachet de vérité, maint dé sur tout charbon vendable d'une mine.

cors familiers.

L'un des actes de la pièce se déroule, place Pigale, en face le fa-

Telephone 1747

La plus ancienne maison d'Alberta

JACKSON BROS.

Joailliers et Horlogers experts

303 Ave. Jasper Est. Edmonton

Nous émettons des licenses de mariages

DIAMANTS, MONTRES, BIJOUTERIE

Nous venons de recevoir un nouvel et important assor-timent de ces articles.

Nous avons engagé un vendeur parlant trançais spéciale ment pour nos clients de cette langue.

Réparations soignées de montres. W. A. FERGUSON.

JOAILLIER ancien magasin de Bruce Powley II8 AVENUE JASPER E.

DOSTALER & LESSARD

Assortiment complet de quincaillerie de tous genres; peintures, builes, vitres, poéles, fournaises, casseroles, outils pour charpentiers et constructeurs, etc.

QUINCAILLERIE HARNAIS

Harnais légers et lourds, sellerie de tous genres.

Nous avons les articles que vous désirez. Votre visite sera la bienvenue

Rue Principale Sud

VEGREVILLE, ALTA.

COMPANY MAGASIN A RAYONS Coin de l'avenue Jasper et de la Seconde Rue. (Téléphone 1121)

Exposition de Paques

Cette exposition de nos articles nouveaux est la plus jolie que nous ayons encore organisée. Tout ce que les fabricants ont produit d'artistique et d'élégant pour la saison est là. Nous y avons inclus des envois considérables de marchandises reçues de France et d'Angleterre.

Nous mentionnerons particulièrement:

1e-Serge, tout laine, spéciale pour costumes, 54 pouces de large; teintes bleues, grises, fauves, vertes, etc. Cette étoffe est garantie tout laine. C'est un article excellent, résistant même à la pluie \$1.50

Etoffe "San-Toys", dans toutes les teintes les plus nouvelles: vieux-rose, bleu, crème, etc. Cette étoffe est vune des plus en vogue, cette année; 42 pouces de large\$2.25

NE MANQUEZ PAS CETTE EXPOSITION

Fleurs de Paques pour églises et intérieurs

T/11PES, la douzaine, 1.00

Venez voir notre superbe exposition florale organisée spécialement pour le vendredi-saint.

Walter Ramsey

FLEURISTE

Téléphone 1292

Coin de l'avenue Victoria et de la Onzième rue

Telephone 1666

Poucher

Fournisseur de matériaux

de construction

Maison

Telephone

Gros et detall 633 Cinquieme rue, nord de l'avenue Jasper EDMONTON, ALTA.

N'OUBLIEZ PAS

que nous sommes toujours prêts à vous faire connaître nos bas prix pour toutes sortes de bois de construction, lattes, bardeaux et chaque chose nécessaire pour l'édification d'une maison. Venez à nos cours examiner nos entrepôts avant de vous décider à construire. Nous croyons pouvoir vous donner satisfaction

D. R. FRASER CO., LIMITED

201 AVENUE NAMAYO, EDMONTON Telephones : Como el Burcaux 1608, C um et Colerles 2008

Abonnez-vous au 'Courri : alt l'One a', le jeurnal le miett, renseigné des Prairies.

ST. PAUL MERCANTILE Co.

MAGASIN GENERAL vente en gros et en détail

Nous achetons tous les produits de ferme ainsi que les fourrures et les peaux vertes NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE

St. PAUL DES METIS, Alta

EUGENE GUERTIN, GERANT

BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

CAPITAL AUTORISÉ \$4,000,000 CAPITAL PAYÉ \$2,500,000 RÉSERVE \$2,500,000 Esconette les billets de commerce. Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts de \$1. et plus faits au Département d'Epargne. Tous dépôts peuvent être retirés à volonté, sans avis.

Vend des "Money Orders" et des traites sur les pays étrangers. Emet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires, pour les voyageurs, payables par ses Correspondants dans toutes les parties du monde. Ces Mandats et Lettres de Cré lit Circulaires sont émis directement par la succursale d'Edmonton, et peuvent être livrés sur demande,

sans aucun délai. BUREAUX: Coin Jasper et 3ème. Rue.

ALEX.LEFORT, Gerant.